

Echo 86955 Pruszcza

nr 47/460
Dziennik Bałtycki



z dostawą
do domu rano

0 800 15 00 26

piątek 25 listopada 2005 r.

PRUSZCZ GDAŃSKI PSZCZÓŁKI CEDRY WIELKIE SUCHY DĄB
TRĄBKIE WIELKIE PRZYWIDZ KOLBUDY

Gm. Pruszcz Gd.

■ **Straszyn.** Na Osiedlu Kwiatowym w Straszynie zaplanował krajobraz księżycowy. Teren został rozkopany, gdyż rozpoczęto układanie kanalizacji burzowej. Gdy sieć będzie gotowa, powstaną nowe drogi. > 3

Gm. Trąbki Wlk.

■ **Trąbki Wielkie.** Dwustu seniorów z gminy Trąbki Wielkie spotkało się w auli miejscowego gimnazjum. Były słodczyce, owoce, obiad i drobne prezenty. Wystąpiły zespoły Gaudium z Pręgowa i Łęgowniane. > 4

Gm. Suchy Dąb

■ **Suchy Dąb.** Jednostka OSP w Suchym Dębnie, otrzymała zestaw ratowniczy PSP R-1. Składa się on z noszy, szyn usztywniających oraz torby z profesjonalnym sprzętem medycznym, m.in. aparatem wspomagającym oddychanie. > 7

Gm. Pszczółki

■ **Pszczółki.** W Pszczółkach, 40 osób dwa razy w tygodniu, poznaje kroki walca, tanga i fokstrotę. Uczy ich Grzegorz Sochaj, trener posiadający tytuł mistrza Polski w tańcu towarzyskim. > 8

Gm. Kolbudy

■ **Kowale.** Waleria i Antoni Brazulewiczowie świętują Złote Gody. Wychowali sześciu dzieci, doczekali się piętnastorga wnuków i jednego prawnuka. Pochodzą z Wilna, ale swoje szczęście znaleźli w Kowale. > 9

Gm. Przywidz

■ **Olszanka.** Dobra wiadomość dla mieszkańców Olszanki - władze gminy Przywidz kończą przygotowanie dokumentacji technicznej na budowę wodociągu w tej wsi. Inwestycja ma być wykonana w przyszłym roku. > 13

Powiat gdański. Co robią drogowcy

Raport „zima”



Początek astronomicznej zimy za niecały miesiąc, jednak przymrozki już dały się kierowcom we znaki. W weekend na drogach powiatu gdańskiego doszło do kilkunastu stłuczek z powodu oblodzonych nawierzchni. W efekcie, na giełdzie samochodowej w Pruszczu Gdańskim towarem cieszącym się największym powodzeniem były... zimowe opony. Sprawdziliśmy, jak służby odpowiedzialne za odśnieżanie tras są przygotowane do sezonu. Podpowiadamy również, pod które numery telefonów należy dzwonić, gdy potrzebny jest pług, czy piaskarka.

> 6

Pruszcz Gdański. Ćwiczenia antyterrorystyczne Komandosi w akcji



Samolotu z pełnym bakiem, 10 mln zł i laptopa z dostępem do Internetu zażądało trzech terrorystów, którzy zabarykadowali się z trzydziestoma zakładnikami w sali gimnastycznej Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Pruszczu Gdańskim. Policja ćwiczyła w ten sposób akcje antyterrorystyczne. (ganark) > 5

Zapraszamy do lektury „Echo” na święta

Jakie są najmodniejsze prezenty w tym sezonie? Co kupić najbliższemu pod choinkę? Kto najbardziej lubi św. Mikołaja i jak przygotowujemy się do Bożego Narodzenia? - na te pytania odpowiemy w przyszłym tygodniu. W „Echu Pruszcza” Czytelnicy znajdą specjalną 8-stronicową wkładkę, poświęconą zbliżającym się świętom, a w niej praktyczne porady, przepisy na wigilijne dania oraz propozycje, gdzie i jakie prezenty kupić. Zapraszamy do lektury! (red.)

R E K L A M A

MEBLE „MEBLEX”
2600 m²
„MEBLEX” - NAJTANIEJ !!!
Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. 777-13-77

OKNA DRZWI PCV, ALU FOL PLAST
Najniższe ceny w Regionie
VAT 7%
tel. 58-560 09 28 tel./fax 58-560 09 27
POLECAMY: ROLETY • PARAPETY
Skarszewy ul. Drogowców 17

POL PLAST
83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50
PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU
OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE
www.polplast.gda.pl

DobryKredyt
OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE
KREDYT GOTÓWKOWY
- Od 1 000zł do 20 000zł, min. dochód 600zł (małżeństwa po 450zł)
- Do 15 000zł bez zgody współmałżonka i bez poręczycieli
- Min. formalności, klienti NON STOP tylko dowód osobisty
KREDYT KONSOLIDACYJNY
- Spłacasz jedną ratę zamiast kilku - bo możesz wziąć kredyt, którym spłacisz pozostałe zobowiązania
- Wszystko w jednym banku z jednym terminem spłaty z jednym formularzem
- Nawet mając inne zobowiązania możesz otrzymać dodatkową gotówkę
Cóż, to jedyny tak DobryKredyt
CHROBRY
Twoje finansowe wsparcie
PRUSZCZ GD.
UL. KRÓTKA 1A
TEL. 773-03-72 599292A

Już od dziś



Nowa kolekcja „Dziennika”!

Twoja dieta



A już jutro
trwała i elegancka
teczka
na Twoje diety

**Pruszcz Gdański. Nasza sonda****Autobus wieczorową porą**

Co sądzisz na temat komunikacji publicznej w Pruszczu?
- zapytaliśmy mieszkańców miasta.

Raz na godzinę**Teresa Roll**

gospodyni domowa

- Popołudniami autobusy jeżdżą często, za to wieczorem nie sposób się wydostać z Pruszcza. Pojazdy ZKM kursują raz na godzinę. Często jest tak, że wszystkie autobusy jadą jeden za drugim, a później długo nie ma nic.

**Wolę linie prywatne****Damian Sylikowski**

licealista

- Najgorzej jest wieczorami w godzinach 20-21. Często zdarza się, że ucieknę mi autobus i później muszę czekać pół godziny. Częściej jeżdżę prywatnymi liniami, niż autobusami ZKM.

**Wieczory na przystanku****Kamil Zajko**

uczeń

- Dostanie się wieczorem do Pruszcza graniczy z cudem. Autobusy się spóźniają, albo nie jadą wcale. Trzeba czekać nawet 30 minut, by pojawił się jakiś pojazd. Zdarzyło mi się czekać nawet godzinę.

**Więcej kursów!****Karol Plombom**

licealista

- Wszystkie plany na wieczór muszą dopasowywać do rozkładów jazdy autobusów. Nie zaszkodziłoby, gdyby było więcej kursów. Pojazdy ZKM są w opłakanym stanie.

**Pruszcz Gdański. Przykra niespodzianka**
Transport gratis, ale...

Sklepy oferujące sprzęt gospodarstwa domowego prześcigają się w zdobywaniu klientów, kusząc darmowymi usługami, np. transportem lub montażem. O tym, że w rzeczywistości nie zawsze są one bezpłatne przekonała się mieszkanka Pruszcza Gdańskiego.

- Od kilku lat zakupy sprzętu domowego robiłam w renomowanym sklepie w Gdańsku, jednak moja noga już tam nie postanie - powiedziała Czytelniczka (imię i nazwisko do wiadomości redakcji). - Ostatnio, kupując kuchenkę gazową dwa razy pytałam sprzedawcę, czy transport do Pruszcza jest bezpłatny. Ponieważ uzyskałam twier-

dzące odpowiedzi zdecydowałam się skorzystać z usługi. W przeciwnym razie załadowałabym kuchenkę do prywatnego auta. Gdy regulowałam rachunek, kasjerka zaproponowała mi, żebym czekała na przyjazd firmowego samochodu między godziną 11 a 13. Kuchenska została dostarczona do domu i wtedy dowiedziałam się, że za transport muszę zapłacić 29,95 zł. Kierownik sklepu wyjaśnił, że transport w jego sklepie jest darmowy. Płacić muszą jednak klienci, którzy wybierają termin dowozu między godziną 11 a 13. Czuję się oszukana.

(war)

Ostrożnie z promocjami**Elżbieta Szweda**

powiatowy rzecznik praw konsumentów w Pruszczu Gdańskim

- Klientka może złożyć skargę u kierownika sklepu, albo - jeśli placówka handlowa należy do ogólnopolskiej sieci - w centrali. Sklep nie ma obowiązku dostarczania klientom towaru do domu. Jeśli tak robi, to z dobrej woli. Dlatego warto dokładnie dowiedzieć się, w jakich godzinach ta usługa jest darmowa, a w jakich płatna. Płacąc za zakupy sprawdzajmy, czy sprzedawca nie doliczył nam do rachunku niechcianej usługi.

**Pszczółki. Śpiewający seniorzy****Gdy melodia w duszy gra**

Fot. Katarzyna Sikora

Pszczółkowanie podczas próby.

- Przyszedłem na próbę naszego zespołu zabieram skoroszyt z tekstami piosenek, okulary i uśmiech - taki przepis na udane spotkanie chóru seniorów podaje Urszula Sangierska z grupy Pszczółkowania z Pszczółek.

Śpiewający seniorzy spotykają się raz w tygodniu w Gminnym Ośrodku Kultury w Pszczółkach.

- Zły humor, smutek i codzienne obowiązki zostawiamy w domu - mówi Helena Dorecka. - Do pracy motywuje nas dyrygent Jolanta Witkowska. Dzięki niej w sierpniu zdobyliśmy wyróżnienie podczas Pierwszego Przeglądu Zespołów Folklorystycznych Pomorza i Krajów Nadbałtyckich w Piaśnicy. 350 złotych nagrody przeznaczyliśmy na

zakup nowych spódnic i stroju dla naszego „rodzynka” Albina Marszałkowskiego - jednego mężczyzny w grupie.

- Koledzy zielenieją z zazdrości, gdy dowiadują się, że jestem sam wśród tylu pięknych pań - żartuje pan Albin. - Chętnie jednak widziałbym innych panów w zespole. Niestety, nie ma chętnych. Szkoda, bo wykonujemy

bardzo szeroki repertuar. Od pieśni patriotycznych, przez estradowe, po biesiadne. Każdy znalazłby coś dla siebie.

Dziś Pszczółkowanie będą reprezentować swoją gminę na Pomorskim Przeglądzie Zespołów Folklorystycznych i Biesiadnych im. św. Andrzeja w Debrznie.

Katarzyna Sikora
db.pruszcz@prasabalt.gda.pl

Pruszcz Gdański. Obrazki z giełdy**Łańcuchowa kierownica**

Na giełdzie samochodowej w Pruszczu Gdańskim można spotkać oryginalne gadzety motoryzacyjne. Właściciel terenowego nissana zastosował w swym aucie kierownicę z... pospawanego łańcucha. Oglądający zastanawiali się, czy taka przeróbka jest bezpieczna i wygodna - szczególnie podczas traskających mrozów, a zima za pasem.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

W Internecie. Kto zagra na Dniach Pruszcza
Kliknij sobie gwiazdę

Kto zagra na przyszłorocznych Dniach Pruszcza? Pierwszy raz w szesnastoletniej historii tej imprezy decyzję oddano w ręce mieszkańców. Plebiscyt jest prowadzony na stronie internetowej Urzędu Miasta www.pruszcz-gdansk.pl. Najwięcej „kliknięć” odnotował dotychczas zespół Kult - 12 502. Gonią go Maryla Rodowicz i Sistars. W plebiscycie uczestniczą jeszcze m.in. Lady Pank, Mezo, Wilki i Mananam. Zakończenie głosowania za miesiąc. Janusz Wróbel, burmistrz Pruszcza, zobowiązał się uznać wyniki i sprowadzić do miasta gwiazdę wybraną przez pruszczan.

(ganark)

Bezrobocie w powiecie gdańskim powoli, lecz systematycznie maleje. Obecnie wynosi 20 procent - wynika z najnowszego raportu Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Gdańsku. We wrześniu zatrudnienie zna-
lazło 98 osób. W sierpniu 71. Liczba ludzi bez pracy spadła do 5118.

piątek 25 listopada 2005 r. Echo Pruszcza www.naszemiasto.pl

Pruszcz Gdański. Warto wiedzieć Kaszubi pod choinką

Kolejne spotkanie Kaszubów i sympatyków tego regionu odbędzie się 1 grudnia o godz. 18 w Miejskim Domu Kultury przy ul. Chopina 34 w Pruszcze Gdańskim.

- W programie projekcja krótkiego filmu o pięknej ziemi kaszubskiej, autorstwa Piotra Aszyka - zapowiada Teresa Kopania, przewodnicząca pruszczańskiego koła Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. - Planujemy też pokaz i warsztaty, podczas których będzie można poznać tajniki wyrobu tradycyjnych, kaszubskich ozdób choinkowych. (war)

Ogłoszenia drobne



Kup, sprzedaj, zamień

Szczegóły w Biurach Ogłoszeń lub pod numerem tel. (058) 30 03 250

Straszyn. Będą nowe drogi

Wykopy na osiedlu

Na Osiedlu Kwiatowym w Straszynie krajobraz księżycowy. Teren został rozkopany, gdyż rozpoczęto układanie kanalizacji burzowej. Gdy sieć będzie gotowa, powstaną nowe drogi.

Mieszkam na ulicy Tęczowej. Przez 15 lat cierpliwie czekałem na budowę nawierzchni na naszej drodze. Teraz widzę, że prace rozpoczęto na małych, bocznych uliczkach, które powstały niedawno. Na Tęczowej nic się nie dzieje. To niesprawiedliwe! - denerwuje się Radosław Pilas. - Przed moim domem po każdym deszczu stoi olbrzymia kałuża. Ciekawe, czy kiedyś doczekam się remontu tej ulicy.

- Budowa nowych dróg w Straszynie to duża inwestycja, która potrwa kilka miesięcy. Zmodernizowanych zostanie pięć ulic - Tęczowa, Lawendowa, Spokojna, Makowa i Chabrowa - uspokaja Stefan Dzierżek, sołtys Straszyna.



Na Osiedlu Kwiatowym w Straszynie rozpoczęto układanie kanalizacji burzowej.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

- Budowa dróg na Osiedlu Kwiatowym pochłonie 4,5 mln zł - dodaje Magdalenę Kołodziejczak, wójt gminy Pruszcz Gdański. - 75 procent tej kwoty pochodzi

z funduszy Unii Europejskiej, 10 procent z budżetu państwa. Gmina dołoży 15 proc. Zaplanowaliśmy budowę kanalizacji burzowej i chodników. Ulice będą mia-

ły asfaltowe nawierzchnie oraz progi spowalniające. Roboty powinny zakończyć się w sierpniu przyszłego roku.

Wawrzyniec Rozenberg

Oblegani przez chorych Paweł Theus i Jacek Mickiewicz 1 grudnia w Tczewie

Po bardzo wielu staraniach udało nam się zaprosić do naszego miasta najwybitniejszych polskich specjalistów dziedzin naturalnej, światowej sławy kręgarzy Pawła Theusa z Chojnic, Ewę Tomaszewską, Dariusza Unojuerc i wybitnego bioenergoterapeutę Jacka Mickiewicza z Gdańska.

Wszędzie gdzie się pojawiają zawsze ustawia się długa kolejka osób chorych i cierpiących, które czekają z nadzieją na skuteczną pomoc i szybkie wyzdrowienie. Paweł Theus, „laureat złotego promienia” potrafi za pomocą wzroku i dotyku postawić diagnozę, wykonać skuteczny manualny zabieg, który przynosi natychmiastową ulgę. Z chorymi kręgosłupami walczy od 35 lat.

Jacek Mickiewicz z Gdańska to wybitny bioenergoterapeuta, nazywany przez pacjentów „człowiekiem ostatniej nadziei”. Po programach telewizyjnych i artykułach prasowych uzdrowiciel ma pełne ręce roboty.

Udało nam się dotrzeć do osób, które już korzystały z usług tych znanych specjalistów.

- Złote ręce kręgarza przywróciły nam zdrowie - mówi pani Janina W. (54 l.), która z jego usług korzystała z mężem kilka razy. - Ja miałam chore kręgi szyjne, a mąż lędźwiowe. Po tych kilku zabiegach o bólach pleców dawno zapomnieliśmy. Ten człowiek ma złote ręce - mówi



pani Janina.

Do uzdrowiciela z Gdańska przychodzą osoby z różnymi chorobami, jak nerwice, depresje, guzki, torbiele, mięśniaki oraz wielu cierpiących na choroby onkologiczne i ciśnienie tętnicze. Panowie oprócz kłopotów z kręgosłupem przychodzą z problemami prostaty i nerwicy.

Guzki zginęły - twierdzi Teresa J. (51 l.), która z usług uzdrowiciela korzystała trzy razy. Miałam straszną nerwicę, guzki na tarczycy i skierowanie na operację. Przed zabiegiem skorzystałam z usług gdańskiego uzdrowiciela. Po trzech wizytach zrobiłam badania i okazało się, że po guzkach ani śladu, a o nerwicy już dawno nie pamiętam - z uśmiechem kończy rozmowę pani Teresa.

Jacek Mickiewicz zawsze namawia, by równolegle korzystać z usług swoich lekarzy, bo tylko współpraca lekarza i bioenergoterapeuty przynosi korzyści pacjentom.

B.G.

Przyjęcia indywidualne:

- 1 grudnia (czwartek)

- w Tczewie, w hotelu „Carina” przy Alei Solidarności 19

- w godz. od 11.00 do 17.00

- rejestracja od godz. 10.30.

Zapraszamy



Arciszewo, Żuławka. Wypadki na drodze nr 222

Tragiczny manewr

Jedna osoba zginęła, a trzy zostały ranne w wyniku dwóch wypadków, do których doszło wieczorem, 16 listopada, na drodze wojewódzkiej nr 222 w gminie Pruszcz Gdański.

W Żuławie, gdańszczanin kierujący fiattem panda, wjeżdżając w zakręt prawdopodobnie stracił panowanie nad autem i samochód uderzył w drzewo. Ranny kierowca został przewieziony do Szpitala Wojewódzkiego w Gdańsku. W pobliżu Arciszewa, w wyniku czołowego zderzenia renault megane i fiata 126p, zginął pa-

sażer „malucha”. Ciężko ranni kierowca fiata i pasażerka renault trafiли do Szpitala Wojewódzkiego.

- 45-letni gdańszczanin, kierujący renault megane, na prostym odcinku drogi wyprzedzał kolumnę aut. Nie zdążył zjechać przed nadjeżdżającym z naprzeciwka fiattem 126p - poinformował oficer dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Pruszcze Gdańskim.

Kierowca renault był trzeźwy. Po opatrzeniu obrażeń został zwolniony do domu. (ganark)

Pruszcz Gdański. Warto wiedzieć

Spotkanie krwiodawców

Z okazji Dni Honorowego Krwiodawstwa, jutro w domu katechetycznym parafii Podwyższenia Krzyża św. przy ul. Wojska Polskiego w Pruszcze Gdańskim odbędzie się spotkanie honorowych dawców krwi. Organizatorem imprezy, która rozpocznie się o godz. 15, jest Zarząd Rejonowego Klubu Honorowych Dawców Krwi.

2 grudnia w tym samym miejscu, jak w każdy pierwszy piątek miesiąca, czynny będzie wyjazdowy punkt poboru krwi. Rejestracja w godz. 7.30 - 9.30. Krwiodawcy muszą mieć ukończone 18 lat i powinni cieszyć się dobrym zdrowiem. Trzeba mieć przy sobie dowód osobisty. (as)

W czwartek



Tylko z „Dziennikiem”
Nowa kolekcja
płyt VideoCD

Historie Nowego Testamentu

Niezwykła
animowana
ekranizacja
Pisma Świętego



Na drugiej płycie:

- Cuda Jezusa
- Chleb z Nieba
- Królestwo niebieskie

Płyta VideoCD będzie dostępna z częścią nakładu „Dziennika” za jedyne 3,50 zł (plus cena „Dziennika”). Następne odcinki w kolejnej czwartki.

Każdy wtorek



z książką



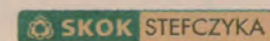
Już we wtorek

Świętoszek

z kolekcji
Lektury wszech czasów

za jedyne 3,50 zł
+ cena „Dziennika”

Mecenasem kolekcji książek jest SKOK Stefczyka, oferujący Święteczną Pożyczkę Ekspresową.



www.skokstefczyka.pl
infolinia: 0 801 600 100
(koszt połączenia lokalnego)
lub (058) 782 93 00

Trąbki Wielkie. Spotkanie seniorów

W serdecznej atmosferze

Dwustu seniorów z gminy Trąbki Wielkie spotkało się w auli miejscowego gimnazjum. Były słodycze, owoce, obiad i drobne prezenty. Wystąpiły zespoły Gaudium z Pręgowa i Łęgowanie.

Pierwszy raz zostałam zaproszona na spotkanie seniorów. Zaskoczyła mnie ciepła atmosfera - powiedziała Anna Kujaw z Mierzeszyna. - Wszyscy, od wójta do księdza proboszcza, odnoszą się do nas serdecznie. Spotkałam wielu znajomych. Z każdym chciałam porozmawiać chociaż kilka minut.

- Coroczne spotkanie seniorów organizujemy od 15 lat - przypomniała Krystyna Roda, kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej

w Trąbkach Wielkich. - Nie pomieścilibyśmy wszystkich mieszkańców w wieku emerytalnym, więc zaproszenia rozdają sołtysi. Mamy w gminie dwanaście osób, które ukończyły 90 lat. Najstarszej, Elżbiecie Dąbrowskiej, brakuje zaledwie dwóch lat do „wielkiego jubileuszu”. Jest w doskonałej kondycji i wierzymy, że na torcie zapłonie 100 świeczek.

- W Trąbkach Wielkich mieszkam zaledwie od roku. Dzisiaj nawiązuję znajomości - powiedział Michał Narwojsz. - Zaskoczyły mnie świetne zespoły i serdeczna atmosfera.

Po obiedzie seniorzy ruszyli do zabawy. Były tańce, wspólne śpiewanie i liczne konkursy.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasa-balt.gda.pl

Najstarszym uczestnikiem spotkania seniorów był 94-letni Józef Radomski z Granicznej Wsi. Na zdjęciu w towarzystwie Krystyny Rody, kier. GOPS w Trąbkach Wielkich.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Emeryci z gminy Trąbki Wielkie spotkali się w auli miejscowego gimnazjum.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

P R O M O C J A

Dziennik Bałtycki
Twoja gazeta na Pomorzu

Codziennie za 91 gr z bezpłatną dostawą do domu
Zadzwoń już dziś 0 800 15 00 26 (numer także na kuponie)

UWAGA OKAZJA!

Chcesz sprzedać? Chcesz kupić? Chcesz zamienić? A może coś zgubiłeś?

Zamieść ogłoszenie drobne w Dzienniku Bałtyckim

Z tym kuponem całe ogłoszenie na całe Pomorze tylko za 2 złote!

Jeśli chcesz zamieścić całe ogłoszenie w Dzienniku Bałtyckim, w sobotę za 2 zł.

Wytnij ten kupon

i przyjdź z nim do najbliższego Biura Ogłoszeń lub zadzwoń tel. (058) 683-29-44

Jeśli chcesz zamówić Dziennik za 91 gr z bezpłatną dostawą do domu

zadzwoń: 0 800 15 00 26 (telefon bezpłatny)

Dziennik Bałtycki

Jeśli chcesz zamieścić całe ogłoszenie w Dzienniku Bałtyckim, w sobotę za 2 zł.

Wytnij ten kupon

i przyjdź z nim do najbliższego Biura Ogłoszeń lub zadzwoń tel. (058) 683-29-44

Jeśli chcesz zamówić Dziennik za 91 gr z bezpłatną dostawą do domu

zadzwoń: 0 800 15 00 26 (telefon bezpłatny)

Dziennik Bałtycki

Jeśli chcesz zamieścić całe ogłoszenie w Dzienniku Bałtyckim, w sobotę za 2 zł.

Wytnij ten kupon

i przyjdź z nim do najbliższego Biura Ogłoszeń lub zadzwoń tel. (058) 683-29-44

Jeśli chcesz zamówić Dziennik za 91 gr z bezpłatną dostawą do domu

zadzwoń: 0 800 15 00 26 (telefon bezpłatny)

Dziennik Bałtycki

Pruszcz Gdański. Ćwiczenia antyterrorystyczne w ZSO nr 1

Komandos w akcji

Samolotu z pełnym bakiem, 10 mln zł i laptopa z dostępem do Internetu zażądało trzech terrorystów, którzy w środę wieczorem zabarykadowali się z trzydziestoma zakładnikami w sali gimnastycznej Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Pruszczu Gdańskim.

Ciała akcja była na szczęście sfingowana - Komenda Powiatowa Policji w Pruszczu i KWP w Gdańsku prowadziły ćwiczenia antyterrorystyczne. Sprobowano dwie grupy komandosów i brygadę saperską Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku. Funkcjonariusze zamknęli okolice szkoły, przy okazji powodując kilometrowe korki na ulicach. W gotowości czekali ratownicy medyczni, strażacy, pogotowie gazowe i elektryczne. Zdezorientowani przechodnie pytali co się dzieje.

- Atak terrorystów wyglądał naprawdę autentycznie - strzały z karabinów, pokrzykiwania, popychanie - opowiada Jarosław Karnath, dyrektor ZSO nr 1, jeden z zakładników.



Napastnicy obłożyli wejścia do sali gimnastycznej ładunkami wybuchowymi. Zażądali spotkania z mediami. Policjanci negocjatorzy i psycholodzy pertraktowali uwolnienie porwanych. Komandosi tymczasem opracowywali plan szturmowy.

- Zaatakowali błyskawicznie i szybko opanowali sytuację. Odczułem sporą ulgę, chociaż wiedziałem, że to tylko ćwiczenia - mówi Jarosław Karnath.

Po zatrzymaniu terrorystów, do akcji wkroczyły psy

wyszkolone do wykrywania materiałów wybuchowych i saperzy. Znaleziono „ładun-

ki” wywieziono i zdetonowano na poligonie.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasabalt.gda.pl

Pełny realizm

Jan Kościuk

rzecznik prasowy KPP w Pruszczu Gd.

- Akcja miała na celu sprawdzenie współdziałania jednostek porządkowych, podniesienie sprawności działania i zdobycie doświadczenia. Najważniejsze było bezpieczne wyprowadzenie zakładników. Częściowo zablokowaliśmy pobliskie ulice, ale umożliwiliśmy przejazd aut. W przypadku rzeczywistego zagrożenia, ruch przez miasto zostałby całkowicie wstrzymany. O ćwiczeniach wiedzieli tylko komendanci i dyrektor szkoły. Chcieliśmy zachować jak największy realizm.



Trutnowy. Kłopoty z wymianą dowodu osobistego

Metryka obowiązkowa

Chcę wymienić stary dowód osobisty na nowy, jednak w Urzędzie Stanu Cywilnego w Cedrach Wielkich odprawiono mnie z kwitkiem - denerwuje się Mirosław Karnath z Trutnowa. - Kazano mi dostarczyć akt narodzin z miejscowości, w której się urodziłem. Dlaczego mam ponosić dodatkowe koszty? Czy urzędy nie mogą same sobie przekazywać dokumentów? W moim życiorysie

nic się nie zmieniło. W USC w Cedrach Wielkich wydano mi obecny dowód osobisty. Jestem tu zameldowany. Po co więc metryka?

- Rozporządzenie Rady Ministrów z 21 listopada 2000 roku, dotyczące wymiany dowodów osobistych, określa wyraźnie, że do USC należy dostarczyć wniosek o wydanie dowodu, dwa aktualne zdjęcia z lewym profilem twarzy i skrócony odpis

aktu urodzenia. Zamężne kobiety powinny ponadto dołączyć akt małżeństwa - wyjaśnia Ewa Szmelter, kierownik USC w Cedrach Wielkich. - Odpisu aktu urodzenia nie trzeba przynosić osobiście. Można listownie zwrócić się do USC w miejscu urodzenia i wówczas metryki zostaną nam przesłane. Za akty urodzenia, wydawane w związku z wymianą dowodu osobistego nie są po-

bierane jakiejkolwiek opłaty. Nie możemy samodzielnie występować o dokumentację osobistą, gdyż zgodnie z prawem, upoważniona jest do tego osoba składająca wniosek. Kiedyś, by wydać dowód osobisty wystarczyło porównanie danych z ewidencją ludności. Nowe przepisy, niestety, wymagają metryki urodzenia.

Katarzyna Sikora

R E K L A M A

Prokurator Rejonowy w Pruszczu Gdańskim

działając na podstawie art. 131 § 2 i 3 kpk

zawiadamia wszystkich pokrzywdzonych, iż śledztwo w sprawie przywłaszczenia przez przedstawiciela Agencji Pośrednictwa Finansowego VIGO w Pruszczu Gdańskim wpłat pieniężnych, sygn. akt Ds 3/05, przeciwko J. K. podejrzanego o czynny z art. 284 § 2 kk, na zasadzie art. 22 § 1 kpk postanowieniem z dnia 31 października 2005 r. zostało zawieszone z powodu długotrwałej przeszkody uniemożliwiającej prowadzenie postępowania - tj. wobec braku możliwości ustalenia aktualnego miejsca pobytu podejrzanego

Pouczenie:

Na zasadzie art. 131 § 3 kpk pokrzywdzonemu w terminie zawitym 7 dni od dnia ukazania się ogłoszenia przysługuje prawo zwrócenia się o doręczenie odpisu postanowienia o zawieszeniu postępowania przygotowawczego.

Na powyższe postanowienie służy podejrzanemu i pokrzywdzonemu zażalenie do prokuratora nadzrędnego w terminie 7 dni od daty doręczenia odpisu postanowienia. Wniesienie zażalenia po tym terminie jest bezskuteczne (art. 122 § 1, art. 460 kpk). Zażalenie wnosi się za pośrednictwem prokuratora, który wydał postanowienie.

611961A

Zawiadomienie

Prokurator Rejonowy w Pruszczu Gdańskim

działając na podstawie art. 131 § 2 i 3 kpk zawiadamia wszystkich pokrzywdzonych, iż w dniu 31.10.2005 r. został przesłany do Sądu Rejonowego w Gdańsku-Południu, X Wydział Karny w Pruszczu Gdańskim akt oskarżenia w sprawie doprowadzenia do niekorzystnego rozporządzenia mieniem szeregu podmiotów gospodarczych i osób fizycznych przez prezesa i wiceprezesa Spółki CT Budowlana w Straszynie, sygn. akt Ds 2478/05, przeciwko W. Sz., podejrzanemu o popełnienie czynu z art. 286 § 1 kk i 278 § 1 kk w zw. z art. 294 § 1 kk w zw. z art. 11 § 2 kk w zw. z art. 12 kk i M. K. podejrzanemu o czynny z art. 286 § 1 kk.

Pouczenie:

Pokrzywdzony, aż do czasu rozpoczęcia przewodu sądowego na rozprawie głównej, może złożyć oświadczenie, że będzie działał w charakterze oskarżyciela posiłkowego (art. 54 § 1 kpk). Pokrzywdzony, aż do rozpoczęcia przewodu sądowego na rozprawie głównej, może wytoczyć przeciwko oskarżonemu powództwo cywilne w celu dochodzenia w postępowaniu karnym roszczeń majątkowych, wynikających bezpośrednio z popełnienia przestępstwa (art. 62 kpk).

612726A

Koźliny. Komputery na urodziny szkoły
Bajty z ubezpieczeniem



Danuta Haydasz, nauczycielka informatyki, i uczniowie VI klasy: Kinga Brandt, Justyna Górecka, Sylwia Ziarkowska, Kornelia Gruca, Mariusz Matyka i Krystian Leszczyński w nowej pracowni.

Fot. archiwum szkoły

Szkoła Podstawowa w Koźlinach (gm. Suchy Dąb) doczekała się nowoczesnej pracowni informatycznej. Stu siedemnastu uczniów klas 0-VI może korzystać z 11 komputerów z płaskimi monitorami, wideoprojektora, laserowej drukarki, skanera i laptopa.

Pomieszczenie pracowni przygotowała gmina za 9 tys. zł: wymieniła podłogę, kupiła meble i tablice oraz wykonała instalację elektryczną. Zakup sprzętu sfinansowały Ministerstwo Edukacji Narodowej i Fundusz Społeczny Unii Europejskiej. Szkoła w Koźlinach, nauczona przy-

krym doświadczeniem sprzed 7 lat, kiedy skradziono komputery, zadbała o ochronę i ubezpieczenie sprzętu.

- Otwarcie nowej pracowni zbiegło się z obchodami 60-lecia placówki. Komputery, niczym jubileuszowy prezent, otrzymaliśmy tuż przed uroczystościami - powiedział dyrektor Jerzy Wiśniewski.

- Oprócz obowiązkowych lekcji informatyki dla klasy VI, wprowadzimy dodatkowe zajęcia dla młodszych uczniów. Powstanie również szkolna strona internetowa - obiecała nauczycielka Danuta Haydasz. (esk)

P R O M O C J A

Klub Prenumeratora



Konkurs dla Prenumeratorów

Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego”, weź udział w naszym konkursie. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy pięć nagród. Wystarczy odpowiedzieć na jedno pytanie i przesłać odpowiedź na kartce pocztowej. Nasze pytanie: **Kiedy obchodzimy Andrzejkę?** Na odpowiedzi czekamy do 8 grudnia 2005 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Konkursy dla prenumeratorów”.

A oto nasi październikowi laureaci: weekend w hotelu Niedźwiadek wygrała Elżbieta Borowska ze Słupska, kolację w zajeździe Gniewko - Ewa Gizela z Chmielna, kolację w restauracji Emi - Jan Naturski z Helu, karnet do solarium - Krystyna Kopczyńska z Redy, akcesoria do telefonów komórkowych - Ewa Abraham z Gdyni. Gratulujemy! W sprawie odbioru nagród prosimy o kontakt tel. 30 03 175.

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe **ALTEX**
Aleksandra i Witold Kucharscy
w Wielu

SKUPIJE PAPIERÓWKĘ
SOSNOWĄ, KOPALNIAK
I DREWNO TARTACZNE

PŁATNE GOTÓWKĄ
tel. kom. 0609-138-134

611087A

Prenumerata



z dostawą do domu rano

0 800 15 00 26

Serca dwa



■ Samotna, 56 lat, 175 cm, pozna pana do lat 65, powyżej 175 cm, bez nalogu alkoholowego. Panom z ZK dziękuję. Oczekuję poważnych propozycji.

sygn. 1909



■ Jestem 45-letnim kawalerem z odzysku, ale nie z mojej winy. Szukam pani do lat 50 z mieszkaniem, która nie nadużywa alkoholu. Nie byłem nigdy karany. Potrafię dobrze gotować, mam jeszcze kilka innych zalet. Nie szukam przygód, lecz stałego związku. Foto mile widziane.

sygn. 1912

■ Cenię sobie zaufanie, na nim wszystko się buduje. Jeżeli chcesz się ode mnie uzależnić, to napisz do spokojnego, miłego i skromnego 19-latkę.

sygn. 1868

■ Wdowa, 60 lat, emerytowana nauczycielka, poszukuje aktywnego mężczyzny - stałego przyjaciela, w odpowiednim wieku.

sygn. 1878

■ Samotny, rozwiedziony, niepatrzący na dobra materialne pan, 40 lat, finansowo niezależny, posiadający własny dochód, ciemny szatyn, 190 cm, przystojny, o szczupłej sylwetce, pozna panią, może być z dzieckiem, do 30 lat, o długich włosach, ze średnim wykształceniem, szczupłą, zadbaną, myślącą wyłącznie o poważnym związku.

sygn. 1879

■ Kawaler, 28 lat, bez zobowiązań, ciemny blondyn o niebieskich oczach, szczerzy, sympatyczny, odpowiedzialny, niezależny finansowo, szuka miłej i szczerzej dziewczyny, dla której uczucie miłości zajmuje w życiu pierwsze miejsce. Tylko poważne oferty. Starogard Gd.

sygn. 1880

■ Panna, Wodnik, 43 lata, 160 cm, wykształcona, średnia, stała praca. Mam dwupokojowe mieszkanie. Jestem domatorką, spokojną, bezkonfliktową, uczciwą. Lubię dobrą muzykę, kolacje przy świecach, spacerować. Nie szukam przygód. Poznam pana w wieku 43-50 lat, pragnącego stworzyć dojrzały związek oparty na miłości i szczerściu. Foto i nr telefonu mile widziane.

sygn. 1881

■ Samotny 29-latek, zodiakalny Byk, pozna panią w wieku 28-32 lata, poważnie myślącą o życiu we dwoje, z okolic Starogardu Gd., która ma tak samo jak ja dość życia w samotności. Myślę o związku na dłuższą, a nie przelotną znajomość. Foto mile widziane, ale niekoniecznie. Czekam z niecierpliwością.

sygn. 1882

■ Samotna, 46-letnia szatynka, 168/63, wrażliwa, uczuciowa romantyczka, z poczuciem humoru. Cenię wzajemną uczciwość! Poznam pana, 50-55 lat, o czułym sercu, opiekuńczego, stalego w uczuciach, troskliwego, poważnie myślącego o związku we dwoje, niezależnego finansowo, zmotoryzowanego. W pierwszej kolejności odpowiem na oferty ze zdjęciem.

sygn. 1883

■ 46-letnia romantyczka, wesoła, wykształcona, pracująca, kochająca przyrodę i piękno, atrakcyjna. Pozna pana 40-50 lat, pracowitego, uczciwego, bez nalogów i zobowiązań, który potrafi zapewnić kobiecie poczucie bezpieczeństwa, mile widziane pan z autem. Panowie przebywający w ZK wykluczeni.

sygn. 1884

■ Jeżeli jesteś z Powiśla, szczupłą, uczuciową panią, nieszukającą przygód, pragniesz

stworzyć związek oparty na szczerze i uczuciowej miłości, a mój dobiegający pobyt w ZK nie będzie dla Ciebie problemem, to napisz do wolnego 46-latkę, 185 cm, a przekonasz się, że warto było.

sygn. 1885

■ 63-letnia wdowa, z mieszkaniem, niezależna finansowo, spokojna, szczerza, lubiąca spacerować, wycieczki rowerowe, prace ogrodowe, taniec, pragnie poznać pana w stosownym wieku, bez nalogu alkoholowego, który ma dosyć samotności. Najlepiej z okolic Wejherowa.

sygn. 1886

■ Mam 31 lat, jestem rozwiedzionym, nie z własnej winy, romantykiem, nie mam nalogów, obecnie uczę się, mam wykształcenie. Czuje się bardzo samotny, chciałbym poznać kobietę wyrozumiałą, najlepiej o duszy romantycznej, do 35 lat, stan cywilny, materialny i dzieci nie ma większego znaczenia.

sygn. 1887

■ Samotna, na rencie, 53 lata, spokojna, nieszukająca przygód, lecz przyjaciela, któremu można zaufać. Pan może mieć do 63 lat. Chętnie z mieszkaniem, z okolic Gdańska, Pruszcza. Samotna.

sygn. 1888

■ Dokucz ci życie w samotności i chciałabyś to zmienić? Jesteś pogodną optymistką, w miarę szczupłą, szczerą, z poczuciem humoru, do 50 lat? To napisz do wdowca po 50, sympatycznego optymisty. Być może tą drogą poznamy się i ubarwimy nasze życie.

sygn. 1889

■ Lato minęło, niedługo kolejne święta, każdy ma kogoś, tylko o nas nikt nie pamięta. Ale można to zmienić. Marzy mi się odana, czuła partnerka. Poznam panią do 45 lat, bez nalogu papierosowego. W pierwszej kolejności odpowiem na oferty ze zdjęciem.

sygn. 1890

■ Atrakcyjna, zadbaną wdowa, pracująca, niezależna finansowo i mieszkaniowo, szczupła brunetka, pozna pana, wdowca lub kawalera, 55-65 lat, w celu założenia wspólnej rodziny. Nie szukam przygód ani sponsora, lecz pana normalnego i bardzo samotnego. Najchętniej z okolic od Lęborka do Rumi.

sygn. 1891

■ Wdowa, 52 lata, wrażliwa, pogodna, ceniąca szczerść i wartości rodzinne, szuka przyjaciela na dobre i złe. Wyrozumiałego, zrównoważonego, o dobrym sercu. Może być zmotoryzowany.

sygn. 1892

■ Samotna, szczupła, 51 lat, brunetka, pozna sympatycznego, kulturalnego pana, niezależnego finansowo.

sygn. 1893

■ Jestem samotną, szczupłą 36-latką, bezdzietną panną z wyższym wykształceniem. Chętnie poznam odpowiedzialnego mężczyznę, praktykującego katolika, nieszukającego przygód. Stan majątkowy pana nie ma dla mnie znaczenia, ponieważ sama jestem uboga. Ważne jest tylko serce. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 1894

■ Samotny, 56 lat, pozna panią do 58 lat z okolic Słupska lub Ustki, ale niekoniecznie, nie materialistkę, lecz kobietę, która umie zrozumieć kłopoty samotnego mężczyzny w tym wieku. Może nie pożałuje. Proszę o telefon.

sygn. 1895

■ Czujesz potrzebę zdecydowanej stabilizacji w życiu? Napisz do wrażliwej, kulturalnej emerytki o miłej prezencji, średniego wzrostu i wagi, niezależnej mieszkaniowo. Cenię kulturę osobistą, odpowiedzialność. Nawiguję przyjaciół z państw kulturalnym, uczciwym i zrównoważonym, w wieku 72-75 lat, z wykształceniem, bez nalogów, z mieszkaniem. Oferty z Gdańska, Starogardu Gd. lub okolic.

sygn. 1896

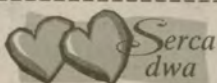
Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Odczytanie i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

KUPON

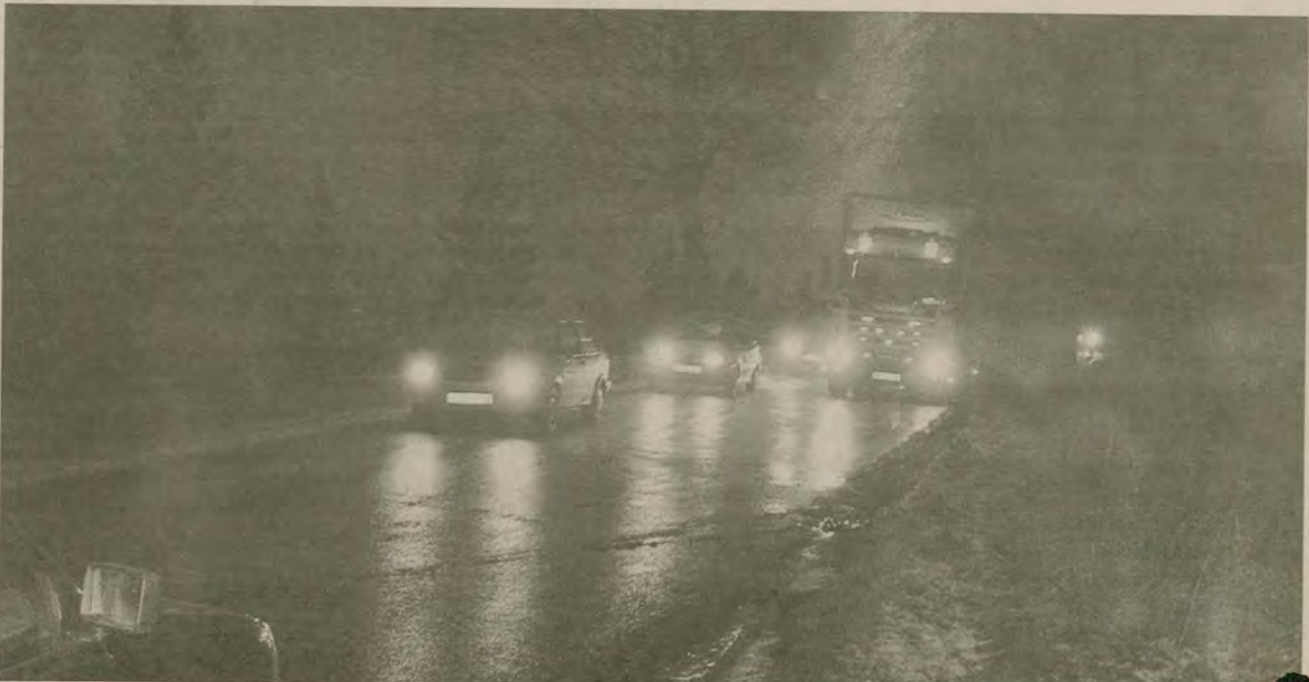


Chodniki bezpieczeństwa

Zakończyła się budowa chodnika przy drodze powiatowej w Koźlinach. Aby skłonić starostwo w Pruszcze do przyspieszenia inwestycji, gmina Suchy Dąb dofinansowała budowę 1356 m deptaków przy powiatowych drogach w Koźlinach, Grabinach Zameczku i Steblewie.

Powiat gdański. Co robią drogowcy

Raport „zima”



Tak w poniedziałek rano wyglądała droga powiatowa w Trutnowach. Samochody, poruszające się po oblodzonej jezdni z prędkością ok. 10 km na godzinę, na zakrętach zsuwały się na przeciwległy pas ruchu.

Fot. Katarzyna Sikora

Początek astronomicznej zimy za niecały miesiąc, a przymrozki już dały się kierowcom we znaki. W weekend na drogach powiatu gdańskiego doszło do kilkunastu kolizji i wypadków z powodu oblodzonych nawierzchni. Sprawdziliśmy, jak służby odpowiedzialne za utrzymanie tras są przygotowane do sezonu. Podpowiadamy również, pod które numery telefonów należy dzwonić, gdy potrzebny jest pług czy piaskarka.

Drogi krajowe
Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad w Gdańsku odpowiada za utrzymanie dróg nr 1, 6 (Obwodnica Trójmiasta) i 7. Na terenie powiatu gdańskiego objęte są drugim, podwyższonym standardem odśnieżania. To znaczy, że na jezdni nie powinien zalegać rozjeżdżony śnieg. Drogi mają być posypywane solą. Po ustaniu opadów, śnieg i błoto powinny zostać usunięte w ciągu 4 godzin. Tel. 511 24 14 lub 349 74 50.

Drogi wojewódzkie
Powiat gdański przecina pięć dróg wojewódzkich: z Pruszcza Gd. do Przejazdowa, do Cedrów Małych i Nowej Karczmy oraz z Gdańska do Starogardu i Kościerzyny.
- Najważniejsze jest prawidłowe utrzymanie ulicy Chopina i wiaduktu nad torami kolejowymi w Pruszcze - mówi Dżyszław Jabłonowski, z-ca dyr. Zarządu Dróg Wojewódzkich w Gdańsku. - Pozostałe drogi będą odśnieżane w następnej kolejności. W tym sezonie nie będziemy stosować piasku, jedynie sól. Interwencje pod nr. tel. 320 20 25.

Drogi powiatowe

Drogi powiatowe będą odśnieżane przez trzy różne instytucje. Na podstawie porozumienia między samorządami, o przejezdność tras na terenie Pruszcza zadba magistrat. Drogami w gminach Kolbudy i Przywidz zajmie się firma Marol z Przywidza. Trasy w żuławskiej części powiatu utrzyma przedsiębiorstwo DGD. Na usunięcie utrudnień w ruchu władze powiatu dały drogowcom trzy godziny od zakończenia opadów. Zgłoszenia o nieprzejezdnych odcinkach należy kierować pod nr tel. 682 85 95 i 683 54 15.

Pruszcz Gdański

W tegorocznym budżecie miasta na utrzymanie ulic przeznaczono 500 tys. zł. O odśnieżanie jezdni dba Przedsiębiorstwo Robót Sanitarno-Porządkowych z Gdańska. Uwagi należy zgłaszać w Referacie Komunalnym Urzędu Miasta pod nr. tel. 775 99 12.

Gmina Cedry Wielkie

Odsnieżanie gminnych dróg powinno rozpocząć się w ciągu godziny od wydania dyspozycji przez gminnego koordynatora „akcji zima”, insp. Edmunda Ligmana (tel. 0 502 340 805). Jezdnie będą posypywane piaskiem z solą. Na ten cel zarezerwowano 17,5 tys. zł.

Gmina Kolbudy

Śnieg ma być usunięty z gminnych tras w 3-4 godziny. Na zakrętach i podjazdach drogowcy zastosują sól z piaskiem. Pozostałe jezdnie posypywane będą piaskiem. Za zimowe utrzymanie dróg w gminie Kolbudy odpowiedzialny jest Adam Pałubiak,

pełniący obowiązki kierownika referatu remontów, inwestycji i zamówień publicznych w Urzędzie Gminy. Tel. 682 72 85 wew. 25.

Gmina Pruszcz Gdański

Gmina Pruszcz Gdański podzielona została na pięć okręgów odśnieżania. W pierwszej kolejności śnieg, błoto i gołoledź powinny zniknąć z tras w pobliżu najważniejszych szlaków komunikacyjnych - dróg krajowych i wojewódzkich. Na asfalt wysypywana będzie mieszanka piasku i soli. Na drogi wyłożone płytami i gruntowe - sam piasek. Wszelkie sygnały przyjmuje Grażyna Magulska, inspektor ds. dróg. Tel. 692 94 37.

Gmina Przywidz

Władze gminy Przywidz nie wybrały jeszcze firmy do odśnieżania gminnych dróg, chociaż zabezpieczyły na ten cel blisko 24 tys. zł. Zwycięzca przetargu będzie posypywał jezdnie piaskiem w miejscach niebezpiecznych: przy skrzyżowaniach, na zakrętach i przystankach autobusowych. „Akcję zima” koordynuje Józef Siedlewicz, inspektor ds. dróg Urzędu Gminy. Tel. 682 59 91.

Gmina Pszczółki

O stan gminnych dróg będzie dbać firma NOVE z Pszczółek. Na odśnieżenie

lub posypanie piaskiem ma 3 godziny od powiadomienia przez Barbarę Drzewiecką z Urzędu Gminy (tel. 683 91 28). Odsnieżenie kilometra drogi wyceniono na 35 zł. Jeżeli jezdnie zostanie dodatkowo posypana piaskiem, firma otrzyma 45 zł za km. Natomiast samo posypywanie piaskiem będzie kosztować 40 zł za km.

Gmina Suchy Dąb

Jezdnie należące do gminy Suchy Dąb odśnieżać będą strażacy z jednostek OSP w Suchym Dębnie i Steblewie, którzy dysponują odpowiednim sprzętem. Takie prace wykonują już od kilku lat. Uwagi można zgłaszać Grzegorzowi Majewskiemu pod nr. tel. 682 86 85 wew. 40.

Gmina Trąbki Wielkie

Trasy w gminie Trąbki Wielkie odśnieżać będzie 5 firm. Na uprzątnięcie śniegu mają od 8 do 12 godzin. W budżecie na odśnieżanie przeznaczono 20 tys. zł.

- W pierwszej kolejności oczyszczane będą drogi prowadzące do większych skupisk domów - mówi wójt Błażej Konkol. - Uwagi dotyczącej dróg można zgłaszać Franciszkowi Marchewiczowi pod nr. tel. 682 83 23.

(AT)
db.pruszcz@prasabalt.gda.pl

Cysterna z gazem w rowie

Cysterna, przewożąca 18 ton gazu propan-butan, stoczyła się do rowu przy drodze nr 221 w Kowalach. Do wypadku doszło na oblodzonej jezdni w sobotę o godz. 9.30. Na pomoc wezwano Jednostkę Ratowniczo-Gaśniczą Państwowej Straży Pożarnej w Pruszcze Gdańskim. Ponieważ istniała obawa, że zbiornik został uszkodzony i może dojść do wybuchu gazu, dowodzący akcją asp. sztab. Waldemar Cirocki nakazał przepompowanie paliwa do drugiej cysterny. Aby pojazd wydobyć z rowu, trzeba było użyć ciężkiego sprzętu ratownictwa drogowego oraz specjalistycznego dźwigu z Gdańska. Akcja trwała blisko trzy godziny.

Straszyn. Międzynarodowe manewry ratownictwa wysokościowego

Wspinaczka w deszczu

Ratownicy z całej Polski, specjalizujący się w akcjach na wysokości, spotkali się na II Międzynarodowych Manewrach Ratownictwa Wysokościowego „Pomorze 2005”. Jeden z etapów mistrzostw rozegrano w Straszynie.

Zadanie wykonywane przez strażaków w Międzynarodowym Centrum Szkolenia Energetyków w Straszynie polegało na ewakuacji poszkodowanych ze słupów i linii wysokiego napięcia. Pruszczańscy ratownicy nie specjalizują się w akcjach wysokościowych, więc jedynie pomagali ekipom z różnych stron Polski. Test okazał się trudny. Było ciemno, wiał silny wiatr i padał

deszcz ze śniegiem. Strażacy wyposażeni w sprzęt alpinistyczny poradzi sobie jednak bez większych problemów.

- Lubię wspinaczkę i trudne zadania na wysokości. Dlatego dołączyłem do grupy ratownictwa wysokościowego JRG nr 4 Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku - powiedział st. strażak Arkadiusz Świeczkowski. - Najważniejsze w naszej pracy jest zaufanie do sprzętu i pewność działania. Liczy się również dobra kondycja fizyczna. Manewry trwają 3 dni. Trenujemy w stocznich, portach, na kominach i liniach wysokiego napięcia.

(war)



Podczas ćwiczeń w Straszynie, wiał silny wiatr i padał deszcz ze śniegiem.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Suchy Dąb. Nowy sprzęt dla ochotników

Strażak z noszami



Radosław Cysza z zestawem do ratownictwa medycznego.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Jednostka OSP w Suchym Dębnie, otrzymała od Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej zestaw ratowniczy PSP R-1. Składa się on z noszy, szyn usztywniających oraz torby z profesjonalnym sprzętem medycznym, m.in. aparatem wspomagającym oddychanie.

Najbardziej potrzebny bywa aparat wspomagający oddychanie. To sprzęt, który

może uratować życie rannym w wypadkach drogowych. Przydaje się też, gdy trzeba pomóc osobom poszkodowanym podczas pożarów i innych zdarzeń. Zestaw medyczny będziemy wozić na wszystkie akcje ratowniczo-gaśnicze - zapewnia Jarosław Dutkowski, prezes gminnego związku OSP w Suchym Dębnie. - Kolejni czterech strażacy: Radosław Cysza, Przemysław Łukaszewski, Paweł Pichol i Ro-

bert Polański, zdali egzaminy z ratownictwa przedmedycznego. Wcześniej przeszli szkolenie, zorganizowane przez Powiatową Komendę PSP w Pruszcze Gdańskim. Podobne uprawnienia zdobyli już czterech inni ochotnicy. Mogą udzielać pomocy poszkodowanym, zanim na miejsce wypadku czy pożaru przyjedzie karetka pogotowia.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl

Wybieramy najlepszego ochotnika

Strażak Pomorza

Przypominamy, że trwa plebiscyt „Dziennika Bałtyckiego” na Najlepszego Strażaka Pomorza. Zachęcamy Czytelników do wzięcia udziału w zabawie i głosowania na strażaków, którzy zasługują, Państwa zdaniem, na miano najlepszego. Laureat naszego konkursu dostanie sprzęt audiowizualny wartości 3000 zł, a jego drużyna sprzęt przeciwpożarowy, wart 5000 zł. Kupony do głosowania będą ukazywały się co piątek w tygodniach powiatowych oraz w poniedziałkowych wydaniach „Dziennika Bałtyckiego” na stronach lokalnych. Ostatni opublikujemy 2 grudnia. Laureata tegorocznej edycji konkursu poznamy podczas uroczystej gali w Gdańsku 14 grudnia. (AT)

kupon konkursowy

Najpopularniejszy Strażak Pomorza

Dziennik Bałtycki

Najpopularniejszy strażak:

imię i nazwisko strażaka oraz nazwa jednostki i powiat

Uzasadnienie:

Wypełniony kupon dostarcz (wyslij lub przynieś) do swojego lokalnego oddziału „Dziennika” znajdującego się w danym powiecie, lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, nie później niż do 9 grudnia 2005 r.

imię i nazwisko głosującego:

adres i telefon:

Prosimy wypełniać czytelnie, drukowanymi literami!

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane. podpis

Wydanie specjalne Wydanie specjalne Wydanie specjalne

BUSINESS to BUSINESS

KNOW-HOW PRZEDSIĘBIORCY W UNII

Ford Focus

motoryzacyjna oferta roku

Akcja Dotacja

★★★★★

Akcja Dotacja zatacza coraz szersze kręgi! Oferty Forda Transita i Forda Mondeo przyczyniły się już do rozwoju przedsiębiorczości. Teraz do Akcji wkracza jeszcze Ford Focus. Sprawdź też naszą ofertę dla Klientów indywidualnych.

FordFocus. AkcjaDotacja

Oferta limitowana. Zużycie paliwa oraz emisja CO₂: Ford Focus Duratec 1.6 Ti VCT w wersji Trend, Sport - 6,4 l/100 km, 155 g/km (wg dyrektywy 1999/100/EC, cykl mieszany). Zdjęcie przedstawia samochód Ford Focus w wersji FX Gold z wyposażeniem opcjonalnym.

BIG Autohandel

Nowy Salon i Serwis: 80-718 Gdańsk, ul. Elbląska 79 b, tel.: (58) 320 69 69, fax: (58) 320 69 24

Salon Sprzedaży: 80-958 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 256, tel.: (58) 552 06 60 fax: (58) 554 13 13

Z dumą przedstawiamy laureatów "Olimpiady Forda":

Konkurs BLACHARZ ROKU 2005: 1 miejsce, Jarosław Piotrowski, pracuje w BIG Autohandel

Konkurs LAKIERNIK ROKU 2005: 2 miejsce, Waldemar Malinowski, pracuje w BIG Autohandel

Konkurs MECHANIK ROKU 2005: 3 miejsce, Tomasz Żemleka, pracuje w BIG Autohandel

Dzięki naszym pracownikom zapewniamy mistrzowski poziom usług!

Najlepsi Ludzie pracują w BIG Autohandel

www.bigautohandel.gda.pl

Pszczółki. Tańczyć każdy może

Przygotowania do Sylwestra

W Pszczółkach, 40 osób dwa razy w tygodniu, uczy się kroków walca, tanga i fokstrota. Tańczą pod okiem Grzegorza Sochaja, trenera posiadającego tytuł mistrza Polski w tańcu towarzyskim. Kurs zorganizował Urząd Gminy w Pszczółkach.



Niektórzy wolą siedzieć przed telewizorem i oglądać program „Taniec z gwiazdami”. Grażyna Kotynia i Zygmunt Sulewski, zamiast spędzać wieczory w domu, z zapalem ćwiczą kroki.

Podczas pierwszych zajęć wszyscy mieli problemy z wyczuwaniem rytmu i prawidłową postawą ciała - mówi Grzegorz Sochaj - Jednak bardzo szybko nadrabiają braki. Taniec jest dobry na wszystko!

- Chciałem poznać dziewczynę, która bardzo mi się podobała. Ten kurs był mi na rękę - zdradza Jarosław Szewc, jeden z uczniów. - Zapytałem czy chciałaby być moją partnerką. Wybór okazał się trafny. Urszula doskonale tańczy!

- Lekcje kroków są niezwykle przyjemne. Na kursie panuje fantastyczna atmosfera - dodaje Małgorzata Bartkowska. - Półtorej godziny mija tak szybko, że wydaje się, iż dopiero zaczęliśmy zajęcia, a już trzeba kończyć. Przychodzę tu, by doskonalić umiejętności. Przecież niedługo Sylwester!

Tekst i zdjęcia
Katarzyna Sikora
db.pruszcza@prasabalt.gda.pl



Dla Urszuli Kaszuby i Jarosława Szewca z Pszczółek, kurs tańca towarzyskiego stał się okazją do częstszych spotkań.

Nagradzamy sprzedawców

Nagradzamy sprzedawców, którzy najlepiej eksponują „Dziennik Bałtycki” w swoim punkcie sprzedaży. Do rozdania jest sto nagród po 50 złotych, ale to nie wszystko. Mamy jeszcze jedną niespodziankę - sprzedawca, który wpadnie na najoryginalniejszy sposób wyeksponowania „Dziennika” dostanie 300 zł. Do zabawy chcemy też wciągnąć Czytelników, którzy oddając głos na najlepszą ekspozycję „Dziennika Bałtyckiego” mają szansę wylosować odtwarzacz DVD.

Kupon należy wypełnić, podać dokładny adres punktu sprzedaży oraz uzasadnienie wyboru. Wypełniony kupon trzeba przynieść lub przesłać pod adresem Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk do 7 grudnia. Czytelnicy wskazują punkt, w którym „Dziennik” jest najlepiej widoczny, pracownik „Dziennika” przyjdzie osobiście sprawdzić zgłoszenie, a następnie nagrodzić sprzedawcę, który dobrze eksponuje naszą gazetę. Codziennie od poniedziałku do czwartku będziemy prezentowali nagrodzonych sprzedawców. Wśród Czytelników, którzy dostarczą do nas kupony, rozlosujemy nagrody. Jest o co się bić. Nagrodą główną w tym roku jest DVD, poza tym rozlosujemy 10 kamizelek polarowych i 10 plecaków. Ogłoszenie wyników planujemy na 12 grudnia. Pełen regulamin jest do wglądu w Biurze Konkursów.

Konkurs dla sprzedawców „Dziennika Bałtyckiego”

Odpowiedz na pytanie:

W którym punkcie sprzedaży ekspozycja „Dziennika Bałtyckiego” najbardziej Ci się podoba?

adres punktu sprzedaży

uzasadnienie

Spośród osób, które prześlą kupony wylosujemy zdobywców nagrody.

Wypełnione kupony prosimy nadsyłać do 7 grudnia pod adresem: Biuro Konkursów „Dziennika”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11.

imię i nazwisko głosującego:

adres i telefon:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Pruszcz Gdański. Nasza rozmowa

Współczesna dwórką

Z Barbarą Matyskiewicz z Pruszcza Gdańskiego, dwórką rycerskiej Drużyny Kasztelanii Gdańskiej, rozmawia Wawrzyniec Rozenberg

- Co pani robi na rycerskich turniejach? Czyżby do kasztelanii dotarło równouprawnienie i białogłowy dobywały miecza?

- Proszę nie żartować. Naturalnie, że kobiety nie posługują się mieczami, chyba, że za taki uznają... igłę. Turniejowe walki to tylko przedstawienie. Na codzień nasza działalność polega na szukaniu średniowiecznych tradycji. Szyjemy np. stroje według wzorów sprzed pięciu wieków. Mam już odzienie robocze z lnu i mieszczańskie z wełny. Teraz przymierzam się do sukni dworskiej. Będzie piękna!

- Jakie są obowiązki dwórkę?

- Gotujemy tradycyjne potrawy, robimy strzały do łuków dla naszych rycerzy. Przede wszystkim jednak poznajemy historię i tradycję sprzed pięciuset lat.

- W jaki sposób trafiła pani do rycerskiej drużyny?

- Kolega mnie zaprosił.

- Jako damę serca? No to nic dziwnego, że teraz jest gotów się o panią pojedynkować...

- Nasi panowie są bardzo rycerscy! Nie tylko na pokaz. Dwórkę za to niezwykle urodziwe. Nie można więc wykluczyć jakiegoś uczucia w przyszłości... Na razie jest to jednak układ czysto koleżeński.

- Którą rycerską imprezę uważa pani za najbardziej udaną?

- Bitwę pod Grunwaldem. To było wielkie wydarzenie. Przygotowanie inscenizacji zajęło ponad tydzień. Każdy się starał, by jego obóz nie odbiegał od średniowiecznego pierwowzoru. To była fantastyczna, wakacyjna przygoda. Pod Grunwald zjechały nawet rzemieślnicze wozy z wyrobami stylizowanymi na rok 1410. Pamiątek nie brakowało.

- O czym marzy współczesna dwórką?

- Żeby dobra wróżka przyniosła mi chociaż na tydzień do 1405 roku. To była piękna epoka. Warto byłoby ją poznać.



Barbara Matyskiewicz (na pierwszym planie w środku) z kolegami z Drużyny Kasztelanii Gdańskiej. Fot. archiwum drużyny

Zapisy do sekcji rycerskiej

Chcesz zostać rycerzem lub dwórką? W Miejskim Domu Kultury przy ul. Chopina 34 w Pruszcze Gdańskim trwa nabór do Sekcji Rycerskiej. Więcej informacji można uzyskać u Pawła Sadowskiego, opiekuna grupy, pod nr. tel. 682 32 07, w godz. 17 - 21. Spotkania sekcji odbywają się w środy o godz. 18.

Kowale. Pół wieku razem

Przez żołądek do serca tancerza



Waleria i Antoni Brazulewiczowie w swoim domu w Kowalach...

Fot. Justyna Borska

Waleria i Antoni Brazulewiczowie świętują złote gody. Wychowali sześć dzieci, doczekali się piętnaściora wnuków i jednego prawnuka. Pochodzą z Ina, ale swoje szczęście znaleźli w Kowalach.

Pracowaliśmy razem w stacji maszynowo-traktorowej. Ja byłem spawaczem, a Waleria kucharką w tamtejszej stołówce. Jak mówią: przez żołądek do serca - śmieje się

pan Antoni. - Przychodziłem do stołówki codziennie, licząc na to, że Waleria mnie zauważy. Wreszcie odważyłem się do niej odezwać. Później byli wspólnie po tańcówki do białego rana

i zanim zdążyłem się obejrzeć - byliśmy po ślubie.

- Ja dobrze gotowałam, a on świetnie tańczył - przyznaje pani Waleria. - Nie mogło nam się nie udać!

Pobrali się po sześciu miesiącach znajomości. Wkrótce po przyjeździe na świat pierwszego dziecka, w ramach repatriacji, państwo Brazulewiczowie opuścili Wilno i zamieszkali w Nowej Wsi Przywidzkiej.

- Nasze gospodarstwo prześladował nieustanny pech. Jednego roku padły nam dwie krowy - wspomina pan Antoni. - Mimo to, tamten czas wspominamy bardzo dobrze. Mieliliśmy wspaniałych przyjaciół, na których zawsze mogliśmy liczyć. Żyliśmy wszyscy jak jedna wielka rodzina.

Po czternastu latach sprzedali gospodarstwo i przeprowadzili się do Kowal. Tutaj pech o nich zapomnieli i wszystko zaczęło się układać. Obydwoje znaleźli pracę w miejscowym pegeerze.

- Wspólne pięćdziesiąt lat zleciało jak z bicia strzelił. Bywały gorsze i lepsze chwile, ale gdybym miała się cofnąć w czasie o te pół wieku, nie zmieniłabym niczego - zapewnia pani Waleria.

Justyna Borska

...i na ślubnej fotografii sprzed 50 lat.

Fot. archiwum domowe

Pruszcz Gdański. 90 lat pani Marianny

Koc na zimowe wieczory



Marianna Grzelka z Pruszcza Gdańskiego obchodziła w piątek 90 urodziny. Były życzenia, kwiaty i oczywiście pyszny tort.

Fot. Katarzyna Sikora

Marianna Grzelka z Pruszcza Gdańskiego, 18 listopada skończyła 90 lat. Urodziny spędziła pracując. Najpierw odwiedził ją Janusz Wróbel, burmistrz Pruszcza, z życzeniami 200 lat i prezentem - ciepłym kocem na długie zimowe wieczory. Potem przyszły koleżanki i koledzy z Domu Dziennego Pobytu przy Miejskim Ośrodku Pomocy Spo-

lecznej w Pruszczu. Pracownicy MOPS przygotowali dla jubilatki urodzinowe przyjęcie. Były życzenia, kwiaty i oczywiście pyszny tort.

Pani Marianna urodziła troje dzieci. Doczekała się pięciorga wnuków i dwóch prawnuków. Od 40 lat mieszka w Pruszczu. Jak mówi, najbardziej lubi popołudniowe spotkania przy kawie w gronie przyjaciół. Katarzyna Sikora

Pruszcz Gdański. Nasze pociechy

Na jesiennym spacerze



Trzyletnia Wiktoria Matejkowska z Pruszcza Gdańskiego lubi jesienne spacerować ze swoim psem Fido.

Fot. Katarzyna Sikora

Mierzeszyn. Nie tylko dla sportowców Sałatka z witaminą

Katarzyna Sobczyk z Mierzeszyna oraz Sylwia Leyk z Żuławki mają w rodzinie sportowców amatorów. Ich mężowie i synowie z zapałem trenują piłkę nożną. Obie panie chętnie kibicują swoim bliskim podczas amatorskich rozgrywek futbolowych. Dbają też, by w jadłospisie zawodników nie zabrakło cennych witamin i często urozmaicają domowe posiłki kolorowymi sałatkami.

Smaczny brokuł

Składniki: świeży brokuł, pół pęczka rzodkiewki, 2 ząbki czosnku, pęczek koperku, po jednej łyżce majonezu i kwaśnej śmietany.

Przygotowanie: brokuł sparzyć wrzątkiem (około 20 minut) i drobno pokroić. Posiekać rzod-

kiewki, czosnek i koperek. Wszystko wymieszać z majonezem i śmietaną. Przyprawić do smaku solą i pieprzem.

Z ziarnami słonecznika

Składniki: 5 jaj ugotowanych na twardo, 20 dag łuskanych pestek słonecznika, łyżka oleju, pęczek koperku, 4 ogórki konserwowe, puszka kukurydzy konserwowej, 3 łyżki majonezu.

Przygotowanie: jajka drobno pokroić, pestki słonecznika uprażyć na patelni z łyżką oleju. Dodać posiekany koperek, pokrojone w kostkę ogórki oraz kukurydzę. Wymieszać z majonezem i posolić do smaku.

Katarzyna Sikora



Kasia Sobczyk i Sylwia Leyk.

Fot. Katarzyna Sikora

Kolbudy. Podpatrzone Dla każdego coś pysznego



Regina Bork, Wanda Dziurzyńska i Teresa Flisikowska, w dni powszednie serwują prawie tysiąc obiadów uczniom Zespołu Kształcenia Podstawowego i Gimnazjalnego w Kolbudach. Na specjalne okazje wypada jednak podać coś wyjątkowego, zwłaszcza gościom. Jubilatów, świętujących w kolbudzkiej szkole Żłote Gody, panie częstowały apetycznym tortem.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

R E K L A M A

Prenumerata



z dostawą
do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Błotnik. Sezon na jabłecznik

Jesienne przysmaki



Teresa Kossowska proponuje skrzydełka z kurczaka z warzywami.

Fot. Katarzyna Sikora

Teresa Kossowska z Błotnika poleca łatwe w wykonaniu ciasto i skrzydełka z kurczaka z warzywami.

Skrzydełka z warzywami

Składniki - kilogram skrzydełek, cebula, 3 ząbki czosnku, czerwona papryka, łodyga selera naciowego, 3 pomidory, banan, 6 łyżek oliwy, pół łyżeczki pieprzu cayenne, pół łyżeczki pieprzu czarnego, łyżeczka oregano, cukier i sól do smaku.

Wykonanie - skrzydełka umyć, posolić i odstawić. Ce-

bulę i czosnek obrać. Drobno posiekać. Paprykę i seler umyć, osączyć, drobno pokroić. Pomidory sparzyć, obrać ze skórki i rozdrobnić. Na rozgrzanej oliwie zeszklić cebulę i czosnek, dodać warzywa, przyprawy, szczyptę cukru i soli. Dusić pod przykryciem stale mieszając. W żaroodpornym naczyniu ułożyć skrzydełka. Przykryć warzywami. Na wierzchu położyć krążki banana. Zapiekać 40 minut w temperaturze 190 stopni Celsjusza. 15 minut przed końcem pieczenia zdjąć pokrywkę, by skrzydeł-

ka się zrumieniły. Podawać z ryżem na sypko lub białym pieczywem.

Jabłecznik

Składniki - 2,5 szklanki mąki, 2 łyżeczki proszku do pieczenia, 5 żółtek, kostka margaryny, 4 łyżki cukru pudru.

Wykonanie - zagnieść ciasto z wymienionych składników. 3/4 włożyć do lodówki, a 1/4 do zamrażalnika na minimum dwie godziny. Najlepiej przygotować ciasto wieczorem, aby noc spędziło w lodówce. Z pięciu białek

ubić sztywną pianę, dodać szklankę cukru i na koniec 2 opakowania kisielu cytrynowego.

Blachę do pieczenia wyłożyć papierem pergaminowym i większą warstwą ciasta. Następnie ułożyć 6-8 jabłek pokrojonych w ósemki. Zalać pianą z białek i przykryć ciastem z zamrażalnika startym na tarce. Piec około godziny w temperaturze 180 stopni Celsjusza. Najlepiej smakuje z bitą śmietaną na wierzchu każdej porcji.

Katarzyna Sikora

Grabiny Zameczek. Lubiane przez wszystkich

Kulinarne zabawy

Renata Benert z Grabiny Zameczek najchętniej przygotowuje tradycyjne, polskie dania. Jeśli eksperymentuje, to na bazie typowych składników lubianych przez wszystkich. Uważa, że jesienią i zimą warto poświęcić trochę więcej czasu na kulinarne zabawy.

Pierogi z serem

Z 1 kg mąki, półtorej szklanki mleka i 2 jaj zagnieść gładkie ciasto. Rozwałkować cienkie placki i wycinać szklanką lub specjalnym „kopytkiem” niewielkie krążki. Napełniać masą twarogową, sporządzoną ze zmiksowanego białego sera (1/2 kg), cukru i gęstej śmietany (ok. pół szklanki). Starannie sklejać pierogi, uważając aby farsz nie dostał się między brzegi ciasta. Wrzucać partiami na wrzącą, lekko osoloną wodę. Podać polane stopionym masłem lub śmietaną z cukrem.

Zamiast twarogu, jako farszu można użyć ugotowanej kiszzonej kapusty, którą łączymy z podsmażoną cebulką i grzybami leśnymi albo pieczarkami. Podawać okraszone stopioną słoniną lub boczkiem.

Zapiekanka ziemniaczana

Składniki: 1 kg ziemniaków, 1/2 kg pieczarek, cebula, 20 dag tartego żółtego sera, szklanka mleka, 3 łyżki masła, ulubione zioła, koperek, sól, pieprz.

Wykonanie: pieczarki umyć, pokroić i udusić razem z posiekaną cebulą i łyżką masła. Gdy grzyby odparują, doprawić solą i pieprzem. Obrane ziemniaki pokroić w plastry, ser zetrzeć. W wysmarowanym tłuszczem naczyniu żaroodpornym ułożyć warstwę ziemniaków, następnie pieczarki i znów ziemniaki. Każdą warstwę



Renata Benert poleca proste, smaczne dania.

Fot. Elżbieta Skrimunt-Kufel

kartofli posypać solą, pieprzem ewentualnie ulubionymi ziołami i obłożyć wiórkami masła. Zapiekankę zalać mlekiem i posypać tartym serem. Wstawić do średnio gorącego piekarnika i piec ok. godziny pod przykry-

ciem. Zdjąć pokrywkę i piec jeszcze ok. 20 min., aby się zrumieniła. Przed podaniem posypać posiekanym koperkiem. Serwować z surówką z białej kapusty lub sałatką z pomidorów.

(esk)

PRACA

ZATRUDNIĘ

HOSTESSY
atrakcyjne,
młode

zatrudnię. Gwarantuję zarobki 3.000-5.000 tygodniowo. Zakwaterowanie, luzne dni pracy. Wrocław, (0-71) 799-88-89, 0-511-033-628

KIEROWCĘ z doświadczeniem, pracę w piekarni, Pruszcz Gdański, 0601-204-582

KIEROWCĘ - handlowca z prawem jazdy kat C zatrudni Zakład Przetwórstwa Mięsnego "Labuda" w Pruszczy Gdańskim, tel. 682-36-76

KONSULTANTKI Orillame, sprzedaż kosmetyków, (0-58) 588-30-98

KONTROLERÓW w windykatów Tczew, Starogard, (0-58) 530-02-71, 0-888-243-861

KRAWCOWĄ do szycia sukien ślubnych, wysokie zarobki, 664-73-67

LAKIERNIKĄ samochodowego, 0-606-612-903

MECHANIKĄ samochodowego, (0-58) 536-18-27, 0-605-831-844

MEZCZYZN do 40 roku życia na pracę zatrudni, praca stała, (0-58) 721-52-51

POMOCNIKÓW hydraulika, tel. 683-35-84, 0501-644-502

PRACĄ w handlu, wymóg samochód, (0-58) 691-08-39

SPAWACZY 111, 136,

141, monterów kadłubów, rurociągów, maszyn do pracy w eksporcie. 663-97-37

SPRZEDAWCĘ do sklepu RTV, wykształcenie średnie, techniczne, (0-58) 531-54-03

STOLARZY z praktyką zawodową zatrudnię. Wiadomość: (0-58) 562-79-53

SZWACZKI, overlocki, Pruszcz Gdański, 682-36-51

ATRAKCYJNA, biurowa, dodatkowa, (0-58) 320-34-22 (8-9)

DYREKCJA Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Starogardzie Gdańskim ul. Hallera 34 zatrudni od zaraz nauczyciela języka angielskiego z wykształceniem mgr filologii angielskiej, (0-58) 562-29-03

POSZUKUJEMY energicznych pracowników do prowadzenia sondazy. Umawiamy spotkania w domu klienta. Wymagania: samochód, telefon. Sepolno Kraj, (0-52) 388-25-90 w godz. 10-14, 0-608-688-256

POSZUKUJEMY Przedstawicieli, tel. 0801 800 999.

ZESPÓŁ Szkół Ekonomicznych w Starogardzie Gd. ul. Sobieskiego 6, zatrudni w pełnym lub niepełnym wymiarze nauczyciela języka angielskiego. Informacje: sekretariat, tel. 56-222-49

KREDYTY

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Holandia, Austria - odbierz podatki, (0-58) 301-82-63

SZUKAM PRACY

MAGISTRANT prawa (biegłe j. hiszpański, j. angielski) poszukuje pracy w swoim zawodzie, (0-58) 761-79-13

MALARZ rencista, 34 lata stażu, solidny, bez nałogów, (0-58) 532-65-52

MODELARZ makiet kolejowe, obrazy przestrzenne, inne również dla muzeów profesjonalnie wykonuje, 0-606-331-752

MODELARZ makiet kolejowe, odwzorowanie istniejących linii kolejowych Pomorza Gdańskiego, również dla muzeów, profesjonalnie, 0-606-331-752

RENCISTA, mistrz malarski, 25 lat stażu, abstynent, solidny, 0-505-712-829

STUDENT (studia niestacjonarne) 21 lat, technik, prawo jazdy kat. B, solidny, uczciwy, dyspozycyjny, pilnie na terenie woj. pomorskiego, tel. 0505/660-545

TECHNIK handlowiec, z 3-letnim doświadczeniem w handlu, tel. 0502/057-877

MAKIETY kolejowe, obrazy przestrzenne, inne również dla muzeów profesjonalnie wykonuje, 0-606-331-752

POPRAWIĄCĘ księgowość firmy, kadry, place, ZUS, 0500-293-461

PRAWO jazdy kat B, uprawnień na asfaltarki, dyspozycyjny, 0-694-429-044

BIZNES

BIURA
RACHUNKOWE

AUDI A8, 4,2 benz./gaz, 94 r., bordowy, pełne wyposażenie prócz skór, serwisowany, zadbany, Gdańsk, 0-601-653-113

BMW 316, 1,6 benz., 1993, 176.000 km, 7.200 zł, czerwony, WS, ABS, CZ, EL, inne, sprowadzony, 0-604-944-341

DAEWOO Espero, 1,5, 97r., zielony metalik, cena do uzgodnienia lub zamiana na mniejsze, 0-507-155-267, 0-501-243-410 po 18

DAEWOO Lanos, 1,5 16V gaz, 99 r., 74 tys. km, 11 500 zł, 1 właściciel, stan idealny, Gdańsk, 0-695-323-999

DWA koła z oponami zimowymi, po jednym sezonie, do Nubiry, 360 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

FIAT 126 p, Elegant, 1995, 1200 zł, 0-500-137-912

FIAT 126p EL, 900 zł, czerwony, ważny przegląd i OC, Pruszcz Gd., (0-58) 683-04-88

FIAT 126p EL, 96 r., 900 zł, czerwony, ważny przegląd techn. i OC, (0-58) 683-04-88

FIAT 126p, 1994, 1500 zł, garazowany, 1 właściciel, stan bardzo dobry, Skarszewy, 0-603-126-321

FIAT Cinquecento, 0,7 benz., 1995, 2.900,00, biały, radio, 0-604-944-341

FIAT Punto SX, 1,6 benz., 1994, 5.500,00, czarny, 3-drzwiowy, ABS, 2xPP, CZ, WS, inne, uszkodzony silnik (głowica), 0-604-944-341

FIAT Seicento, 900, 99 r., 8.300,-, CZ, AA, opony zimowe, nowe amortyzatory, Gdynia, 0-604-598-042

FORD escort, 92 r., 1,3, benz., karta pojazdu, zarejestrowany, sprowadzony, pełna dokumentacja, stan b.dobry, 0663/658-001

MERCEDES C kompletny silnik 2.0 diesel 100.000 km, skrzynia biegów i inne, 0-604-877-479

MOTOR honda CBR 400 RR, 94 r., stan bdb, 1 właściciel w kraju, 0-668-140-005

MOTOROWER Romet Ogar, 1988, 650,-, 0604/102-260

OPEL Astra coupe BERTONE, 1,8 benzyna, 2001 r., 44.000 km, 32.000 zł, instalacja gazowa, ABS, klimatyzacja, elek. szyby i lusterka, skórzana tapicerka, 4xairbag, centralny zamek, komputer, radio cd, multimedialna kierownica, alufelgi 16, stan idealny, 0-604-877-479

OPEL Astra GL kombi, 1,7 D, 94 r., 158 tys. km, 7400 zł, niebieski, bezwypadkowy, welury, R, 2 kpl. opon, AA, stan bdb, nowe: wydech, akumulator, przegląd techn., ubezpieczenie, Gdańsk, 0-606-229-000

OPEL Astra sedan, 1,6 16V benz./gaz, XI 96 r., 170 tys. km, 12 500 zł, piaskowy metalik, 2x airbag, ABS, WS, AF, EL, ES, CZ, AA, I, KT, R, halogeny, podgrzewane lusterka, obrotomierz, bagażnik dachowy, bezwypadkowy, Gdynia, 0-695-776-072

OPEL Astra, 1,7 D, 93 r., 7000 zł, 5 drzwi, stan idealny, Bielskówek, 0-500-503-253

OPEL Vectra kombi, 1,8, 99 r., 126 tys. km, 26 000 zł, ABS, K, AA, CZ, ES, I, właśc., 0-508-118-594

OPEL Vectra sedan, 1,8 kat., 1993, 179.000 km, 7.700 zł, bordo metalik, CZ, ABS, ES, S, WS, H, inne, sprowadzony, zarejestrowany, 0-604-944-341

PEUGEOT 206, 1.1, 2001 r., błękitny metalik, bardzo ekonomiczny - nowoczesna instalacja z sekwencyjnym wtryskiem gazu, CZ na pilota, ES, EW, I, R, WS, ABS, 4x airbag, 24.000 zł, 0-501-034-506

RADIO-odtwarzacz kasety, samochodowy, oryginalny Dae-wo, z systemem RDS, zdejmowany panel, 145 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

RENAULT Laguna, 1,9 DCI, 01 r., 120 tys. km, 41 000 zł, beżowy, 6 biegów, zadbany, 6x airbag, AF, ABS, Klimatronic, serwisowany, 0-508-118-596

SKRZYNIA biegów do Omegi 2,3 TD, sprawna, 0-696-464-281, 0-604-915-138

SPRZEDAM różne części do cinquecento 700, (0-58) 561-00-11

TOYOTA Carina E, 1,6 benz./gaz, 96 r., 15 000 zł, abs, 2x airbag, AA, CZ, odcięcie zapłonu, R MP3, WS, komplet nowych opon zimowych, lub zamiana na dostawczy, Gdańsk, 0-502-499-056

VW Golf 1983/93, benzyna/gaz, gwarancja, 1400,-, 0505-435-653

VW Golf IV, 1,9 TDI, 2001 r., 83 tys. km, 32400 zł, czarna perła, ABS, ES, EL, klimatronic, 4xairbag, kola 16", R, WK, CZ, AA, I, stan bdb, zadbany, 2 elementy do malowania (500 zł), okazja!!!, Chojnice, 0-608-209-683

VW Jetta D, 1987, (0-58) 533-10-16, 0-601-704-891

VW LT max długi 6-osobowy poj. 3,0, diesel, 80r, stan db, 2800 zł, Sierakowice, 0-693-743-983

VW Passat benz./gaz, 85 r., 2000 zł, 5 drzwi, Pruszcz Gd., 0-501-863-579

VW Passat kombi, 1,9 TD, 1992, 179.000 km, 11.900,00, beżowy, 6 biegów, sprowadzony, zarejestrowany, bogate wyposażenie, 0-604-944-341

VW POLO, 1,9 SDI, XI/1996 ROK, 129.000 KM, 9.500 ZŁ, ZŁĘTY, SPRAWADZONY, (0-58) 536-12-86, 0-510-125-049

VW T-4, 2,5 benzyna, 1992r., automat, osobowy, niekompletny, 5.500 zł + 1200 zł opłaty, 0-604-877-479

ALUFELGI do Mercedesa 124, 6-ramienne, 850 zł/ komplet, 0-502-499-106

AUTO części, duży wybór, całe auta na części, (0-58) 560-04-68, 0-605-257-829

CHŁODNICE, nagrzewnice, skraplacze, (0-58) 560-04-68, 0-605-257-829

HAKI holownicze najtaniej, (0-58) 560-04-68, 0-605-257-829

HONDA quad czterokołowiec, TRX 500, 2002 r., 21.000 zł, 4x4, pełne wyposażenie, 0-604-877-479

PRZEPŁYWOMIERZE, duży wybór, (0-58) 560-04-68, 0-605-257-829

WSPÓŁPRACA DT 75 - bliźniak kupię, 0-512-337-349

UBEZPIECZENIA CIĄGNIK rolniczy MC CORMICK 434, 1970 r., 2,5 diesel, czterokołowy 43 PS z kabiną, stan dobry, sprowadzony z Austrii od pierwszego właściciela, 12.000 zł, 0-604-877-479

MASZYNY rolnicze sprzedam, (0-59) 834-45-07, 0-692-439-145

MF 690 4x4, 92 km sprzedam, 0-600-534-778

KREDYTY AUTOZABEZPIECZENIA, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

DAEWOO Espero, 97r, 1,5, zielony metalik, cena do uzgodnienia lub zamiana na mniejsze, 0-501-243-410 po 18, 0-507-155-267

TOYOTA Carina E, 1,6 benz./gaz, 96 r., 15 000 zł, abs, 2x airbag, AA, CZ, odcięcie zapłonu, R MP3, WS, komplet nowych opon zimowych, zamienię na dostawczy, Gdańsk, 0-502-499-056

TUNING, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

AUTO MOTO

BIURA
RACHUNKOWE

BĄCZEK k. Skarszew budowa bliźniaka, działka 1000 m kw, 0-506-073-001

BORY Tucholskie, gospodarstwo 25 ha, z zabudowaniami, (0-58) 588-51-73, (0-58) 682-73-88

BUKOWINA k. Sierakowice 4,5 ha ziemi w połowie zalesiona, na działce domek letniskowy drewniany, prąd woda, 75 tys. zł, (0-58) 685-55-70 po 20.

BUKOWINA k. Sierakowice 4,5 ha ziemi w tym 1,5 ha lasu, 0-502-499-106

CIEPLEWO k. Gdańska, dom 180 m kw., działka 685 m kw., blisko PKP, 350 000 zł, 0-608-324-990

DOM jednorodzinny, 5 pok., wszystkie wymogi, działka 750 m kw., (0-58) 683-31-46

DZIAŁKI budowlane, uzbrojone, atrakcyjnie położone, 30 zł/m kw., 058/683-74-78, 683-74-20, 0500/846-763

DZIAŁKI pod zabudowę mieszkaniową lub usługową, przy szosie, media obok, Suchy Dąb, (0-58) 682-86-45 po 20.00

GDĄŃSK Orunia ul. Smoleńska działka budowlana, uzbrojona, 614 m kw, 0-502-047-881

GDĄŃSK, centrum, kawalerka, atrakcyjna lokalizacja, 0602-114-182

GDĄŃSK, ul. Modra, dom z działką 1000 m kw., lub zamiana na mieszkanie, (0-58) 322-98-68

GDĄŃSK Chelm, 78 m kw., II/III p., 3 pok., kuchnia z jadalnią, okna drewniane, łazienka po remoncie, garaż w budynku, 220 000 zł, garaż 30 000 zł, (0-58) 302-99-00, 0-600-899-616

GNIEW, 130 m kw, po remoncie, ocieplone, (0-58) 556-52-99, 0-689-630-667

GOŚCICINO k. Wejherowa, 175.000 zł, dom w cenie mieszkania, 245,8 m, podpiwniczony, z poddaszem, działka 648 m, surowy-zamknięty, blachodachówka, ładna lokalizacja, www.waldekdom.pl, 0-501-334-707

JAGATOWO, działki bud., 6 km od Pruszcza Gd., różne wielkości, przylączya mediów, las, cisza, bdb dojazd, (0-58) 683-09-28

KALISKA mieszkanie 120 m kw, sprzedam, 0-502-079-260

KOŚCIERZYNA centrum, dom piętrowy 2 garaże, mały ogród, 160000 zł, (0-58) 686-49-43

KOŚCIERZYNA działka ogrodnicza 380 m kw domek murowany, prąd, woda, zadbana, 9500 zł, (0-58) 686-49-43

MIRACHOWO działkę rolną 1,2 ha w połowie zalesioną 30000 zł sprzedam, (0-58) 685-55-70 dzwonić wieczorem

MIRACHOWO-1,2 ha gruntu rolnego, przy lesie, 200 m od jeziora, zadzwoniła (2 tys. świerków), ładny widok, 35.000 zł, (0-58) 685-55-70 po 20.00

NOWA Cerkiew, gm. Morzeszczyn, sprzedam działkę-1000 m, 0-600-127-414

PRUSZCZ Gdański-Łęgowo, dom do wykończenia, 195.000,-, 0892-722-968

PRUSZCZ Gdański, 1/2 bliźniaka, 120/355, 6 pokoi, 230.000,-, Plus, (0-58) 520-20-10, 0-501-193-656

PRZYWIDZ, dom z cegły, podpiwniczony, parter, piętro, stych użytkowy, taras 25 m, ładny projekt, wysoki standard, 250/125 m, ogrzewanie olejowe, działka ogrodzona, zagospodarowana, 1235 m, 355.000,-, 0888-483-407

PRUSZCZ Gdański-Łęgowo, dom do wykończenia, 195.000,-, 0892-722-968

PRUSZCZ Gdański, 1/2 bliźniaka, 120/355, 6 pokoi, 230.000,-, Plus, (0-58) 520-20-10, 0-501-193-656

PRZYWIDZ, dom z cegły, podpiwniczony, parter, piętro, stych użytkowy, taras 25 m, ładny projekt, wysoki standard, 250/125 m, ogrzewanie olejowe, działka ogrodzona, zagospodarowana, 1235 m, 355.000,-, 0888-483-407

PRZYWIDZ, dom z cegły, podpiwniczony, parter, piętro, stych użytkowy, taras 25 m, ładny projekt, wysoki standard, 250/125 m, ogrzewanie olejowe, działka ogrodzona, zagospodarowana, 1235 m, 355.000,-, 0888-483-407

PRZYWIDZ, dom z cegły, podpiwniczony, parter, piętro, stych użytkowy, taras 25 m, ładny projekt, wysoki standard, 250/125 m, ogrzewanie olejowe, działka ogrodzona, zagospodarowana, 1235 m, 355.000,-, 0888-483-407

PRZYWIDZ, dom z cegły, podpiwniczony, parter, piętro, stych użytkowy, taras 25 m, ładny projekt, wysoki standard, 250/125 m, ogrzewanie olejowe, działka ogrodzona, zagospodarowana, 1235 m, 355.000,-, 0888-483-407

REDA Śródmieście, wolnostojący, piętrowy, działka (597)12 km od morza, cena do negocjacji (0-58) 671-43-27 po 17, (0-58) 671-07-96

RÓŻYNY, dom 168 m, dobra lokalizacja, garaż, sprzedam, (058)683-77-44

SIERAKOWICE siedlisko wiejskie 1 ha ziemi z możliwością podziału 270 tys. zł, 0-660-439-476

SKARŚZEWY, 85.000 zł, mieszkanie dwupiętrowe, stare budownictwo, c.o., I piętro, do remontu, 0-606-922-941

STAROGARD Gd sprzedam mieszkanie 63 m kw, po generalnym remoncie plus piwnica 18 m kw, plus garaż. Kuchnia umeblowana i wyposażona, 0-693-365-104

STAROGARD Gd, działka budowlana po 800 m kw, przy "Berlinie", 0-696-468-165

STAROGARD os. Konstytucji 3-go Maja, 2-pokojowe, 48 m kw, (0-58) 562-73-21

STAROGARD os. Witosza działka budowlana 763 m kw, pełne uzbrojenie, 0-602-340-539

SUCHY Dąb, działka rzemieślnicza-budowlana, 30 ar., tanio, 0600/772-587

SZTEKLIN działki letniskowe uzbrojone, las, jezioro, 15 zł/m, 0-668-349-754

TCZEW Suchostrzygi, 73 m kw, komfortowo urządzone, III/IV piętro, dobra lokalizacja, 175 tys zł, 0-691-331-704

TCZEW Książniczki Dobrawy, 800 i 750 m kw, działki budowlane, uzbrojone, (0-58) 532-18-30, 0-507-160-185

TCZEW Suchostrzygi, mieszkanie 85 m kw, 4 pokoje, własnościowa, IV/IV, wysoki standard, sprzedam, 0-601-665-474

TURZE, stan surowy, otwarty, 0-606-231-172

ULKOWY, sprzedam działki budowlane, ładnie położone, 682-91-57

WARCZ, działka budowlana, 900 m kw., ładnie położona, 0608/300-910

WIELKI Bukowiec, dom drewniany, zadbany i budynki gosp., działka 800 m kw., w rozliczeniu może być samochód, 0665/263-196

ZBLEWO centrum dom 160 m kw, działka 0,23 ha, 0-600-717-247

ZBLEWO działka 4700 m kw przy trasie E-22, 0-600-717-247

ZDUNY 6 km od Starogardu mieszkanie 84 m kw, 4 pokoje plus garaż, (0-58) 562-11-27, 0-500-101-333

BORY Tucholskie, atrakcyjne działki od 1600 do 2500 m kw., 13 zł/m kw., (0-52) 336-10-10 wieczorem, 0-504-8

Szkłanka na drogach

Autobus na barierkach

W poniedziałkowy poranek, kierowcy i pasażerowie pojazdów na drogach powiatowych gminy Cedry Wielkie przeżyli prawdziwy horror. Mżawka i niska temperatura zamieniły jezdnię w ślizgawkę, po których nie były w stanie poruszać się nawet najcięższe auta.

Samochody tkwiły w kilometrowych korkach lub jechały z prędkością 5 km na godzinę. Doszło do kilku-kolizji. Za Trutnowami, z łuku drogi zsunął się do rowu tir z przyczepą. Gimbus nie dowiózł dzieci na lekcje, ponieważ

wpadł w poślizg i utknął na poboczu. Piaskarka, która pojawiła się na drogach przed godziną siódmą... sama miała problemy z utrzymaniem się na jezdni. Na głównym skrzyżowaniu w Cedrach Wielkich uderzyła w samochód ford, a następnie w szkolny autobus. Na szczęście nikomu nic się nie stało. Najgroźniej było w Trzcinisku, gdzie kierowca autobusu, przyjeżdżając na wał stracił panowanie nad pojazdem, który zaczął zsuwać się z wysokiego nasypu. Przed wypadkiem uratowały go metalowe barierki

ochronne, na których zawisł. Pasażerowie nie mogli sami opuścić autobusu, bo każdy ruch mógł spowodować dalsze zsuwanie się samochodu.

- Szkłanka na drogach zaczęła się tworzyć w niedzielę wieczorem. Niestety, znów służby drogowe zaspęły i jak zwykle zima je zaskoczyła - powiedział aspirant Dariusz Kaszkur z Posterunku Policji w Cedrach Wielkich. - Bilans dzisiejszego poranka to na szczęście tylko kolizje, bez rannych i ofiar w ludziach.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Cedry Małe. Sponsor pilnie potrzebny

Błoto zamiast alejek

W Cedrach Małych trwa już poszukiwanie sponsora, który zafunduje chodniki na alejkach przy miejscowej szkole. W ubiegłym roku przy Zespole Szkół w Cedrach Małych powstał plac zabaw dla dzieci. Inwestycję zrealizowano głównie za pieniądze Pomorskiego Programu Odnowienia Wsi. Alejki łączące urządzenia rekreacyjne ze szkołą wysypano żwirem. Niestety, pomysł okazał się nietrafiony. Architekci nie wzięli pod uwagę specyfiki Żuław. W porach deszczowych zamiast alejek jest błoto, które dzieci wnoszą na butach do szkoły.

- Musimy koniecznie utwardzić ścieżki - mówi Józef Wołkiewicz, sołtys Cedrów



Andrzej Ziemann, Czesław Meier i Jerzy Bryks z sołtysiem Józefem Wołkiewiczem podczas prac przy Zespole Szkół w Cedrach Małych.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Małych. - Udało się już znaleźć kilku sponsorów. Trochę pieniędzy dołożyliśmy z funduszu sołeckiego. To jednak wciąż za mało. Liczymy na pomoc pozostałych sołectw, z terenu których dzieci uczą się w naszej szkole.

- Obecnie mamy płytki na ułożenie ok. 130 m kw. chodnika - dodaje Andrzej Ziemann, pracujący przy szkole. - Jeśli znajdą się kolejni darczyńcy, utwardzimy wszystkie drożki wokół budynku. (esk)

NOWA Cerkiew, gm. Morzeszczyn, kupię składany garaż, 0-600-127-414

NOWA Cerkiew, gm. Morzeszczyn, odnajmę mieszkanie 3-pokojowe, lub 1-pokojowe, 0-600-127-414

NOWA Cerkiew, gm. Morzeszczyn, wynajmę mieszkanie 1-pokojowe, lub 3-pokojowe, 0-600-127-414

PRUSZCZ Gdański, 2-pokojowe, 57 m, umeblowane, bezczynne, od zaraz, 0502-769-436

PRUSZCZ Gdański, 3-pokojowe, umeblowane odnajmę, 682-18-95

REDCo
Gdynia
Jana z Kolna 24/26
058/620 91 58
0605 99 21 11
www.redco.pl

POWIERZCHNIE DO WYNAJĘCIA
www.redco.pl

RUKOSIN, sprzedam budynek mieszkalny 220m2 do zamieszkania; 7km od Tczewa 27 od Gdańska oraz zakład stolarni czynny 600 m2 z maszynami; wszystkie media, 0-887-498-266

STAROGARD Gd oddam w najem mieszkanie 3-pokojowe, częściowo umeblowane wraz z garażem, 0-691-446-006

STAROGARD Gd. oddam w najem mieszkanie, 0-602-790-538

STAROGARD, kiosk tanio sprzedam, wynajmę, 0-507-585-791

STAROGARD, pokój, kuchnia, łazienka, odnajmę, 0-698-681-245

TCZEW, duży, 3 wejścia, garaż, dobre położenie, (0-58) 531-68-99

WŁADYSŁAWOWO, odnajmę lokal mieszkalny, umeblowany, 2 pokoje, (0-58) 673-16-26

NIERUCHOMOŚCI

BIURA RACHUNKOWE

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, listwy, transport, 0601-59-72-92

CERAMIKĘ Włocławek - niebieski, dużo nietypowych elementów z lat 70-tych, 2.200 zł, 0-604-915-138

DREWNO po remoncie, krokiew, podciąg, kantówki, deski, ok. 3 metry, 1.000 zł, 0-604-915-138

DYWAN wełniany 2,5x3,5 m, 300 zł, (0-58) 673-70-30 wieczorem, 0-604-456-714, Karwieńskie Błota

FOTEL rozkładany do spania, pomarańczowy, pojemnik na pościel, 140 zł, 0604-915-138, Szemud

KANAPA z pojemnikiem na pościel, rozkładana, fotel, puf, (szary, grubo sznurowy), 490 zł, 0604-915-138, Szemud

KOMODĘ rzeźbioną 1300 zł komplet skórzany 3+1+1 stan db 2000 zł Mirachowo, 0-880-554-786

KOMPLET meblowy KAPITOL, biały, z lat 60-tych, 0604-915-138, Szemud

KOMPLET wypoczynkowy 1+2+3 cena 600 zł, fotel skórzany 150 zł, rogowka rozkładana 650 zł, Mirachowo, (0-58) 685-55-70 wieczorem

KOMPLET wypoczynkowy: kanapa i sofa (rozkładane) z materacami, fotel i pufa - welur, beżowo-brązowy, 0604-915-138, Szemud

KREGL betonowe średnica 100 cm, wys. 100 cm, 2 szt, 120 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

LAMPY wiszące (dewno, plastik, szkło) z lat 70 i 80-tych, cena od 30 zł/szt., 0-604-915-138

MYJKA wysokociśnieniowa (typu Oltaz) na zimną wodę, 120 a, silnik - 3,5 kW, 390 zł, 0-604-915-138, Szemud

NAJSTARSZA wytwórnia na Kaszubach oferuje pustak, bloczki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnoziem. Władysław Jaskowski, Golica 73 (0-58) 681-6-2-1-6, 0605-314-873

OKNA inspektowe, maszyna do szycia, konstrukcja pod folię, tania, (0-58) 309-03-74

PIANKA poliuretanowa ocieplająca, w zwójach, do ocieplenia 700 m, 3 bele, 1.200 zł - beła, 0-604-915-138, Szemud

PŁYTY metalowe z ociepleniem i folią, na 150 m, 2.000 zł, 0-604-915-138, Szemud

ROGÓWKĘ jadalnianą z rozkładanym stołem, welur, 500 zł, 0-604-915-138

SIATKA ocynkowana, powlekana, leśna, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty - kolczaste, (0-59) 847-13-29

SOFY rzeźbioną antyk 1000 zł, stół na giętych nogach 800 zł, komoda 900 zł, sprzedam Miłuchino, 0-880-554-786

STYROPIAN producent z dostawą 052/331-62-48

SYPIALNIE 180cmx200cm 400 zł, tapczan rozkładany + fotel 550 zł, Mirachowo, 0-880-554-786

WYKŁADZINA, stan db, 40 m, (szary-grafit-czarny), 100 zł, 0604-915-138, Szemud

ZAMRAŻARKA Siemens 120 W, 4-szafkowa, 230-, sprzedam, 683-15-31

WSPÓŁPRACA

RUSZTOWANIE choinkowe, 0-508-180-183

KREDYTY

ALARMY, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

BUDOWY, dachy, ciosielstwo, docieplenia, kompleksowo, (058) 682-51-33, 0503-094-441

BUDOWY, remonty, docieplenia, 0606-94-65-90

CZYSZCZENIA dywanów, wykładzin, tapicerek, (0-58) 304-51-82

GARAŻE ocynkowane, wiaty, (0-58) 778-14-2-2, (0-18) 332-10-2-6, 0-600-221-213

HYDRAULICZNE, wod-kan, gaz, co, 0-695-429-363

KOPANIE stawów, równanie. Solidnie!, 0-512-337-349

MONTAŻ paneli podłogowych, 0-501-785-063

NADZORY, kierownik budowy, projekty budowlane, doświadczenie, (0-58) 682-01-5-3, 0502-119-680

OKNA PCV używane 500 szt., grzejniki, Ostróda, tel. 089/642-02-82

OKNA PCV używane 500 szt., grzejniki, Ostróda, tel. 089/642-02-82

OKNA, drzwi, rolety, żaluzje, (0-58) 562-88-81

REMONTY kompleksowo, 0693-701-694

REMONTY sklepów, hal, 0693-701-694

REMONTY sklepów, hal, 0693-701-694

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana powlekana PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

SKŁAD Opatu. Jakość za rozsądną ceną. Węgiel, koks, miel, krajowy, wysokokaloryczny, Pruszcz Gdański, Grunwaldzka 62, teren GS, 77-31-555, 0500-13-14-05

TELEWIZORY, Monitory. Wieże CD. DVD. Video. Kamery. Radia samochodowe

Code Naprawa. Anteny indywidualne. SAT

Montaż Eltronix, Gen. Bema 30, Pruszcz Gdański, 692-03-80, 682-33-32

GINEKOLOG 0501-536-770 dyskretnie!

GINEKOLOG 0604-823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG bezzabiegowo, tania, 0-609-934-113

GINEKOLOG zabiegi, 0-691-360-722

MASAŻE, naturalna medycyna, 0509-408-950

TYNKI, posadzki, agregatem, profesjonalnie, 0501-377-114

USŁUGI ogólnobudowlane. Stawianie kondygnacji - 5000 zł. Tynki, posadzki - 9 zł UKładanie płytek 23 zł. Cokołowanie 5 zł. Montowanie płyt kartonowo-gipsowych z malowaniem - 23 zł. Rozbiórki itp., (0-58) 588-49-71, 0-694-612-477

OKNA PCV REHAU

MONTAŻ GRATIS

PRODUKT WIK S.C. 683-14-75

DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE sprzedam

AGNES. Najtańsze bilety. 058/660-62-72

KŁÓZ z przyczepką podłożową, duża, sprzedam okazjnie, 0-604-915-138, 0-696-464-281

NARTY Polsport, 200 cm długości, wiązania Beta, cena: 50 zł, Szemud, 0-604-915-138

AGD I RTV

MATERIAŁY BUDOWLANE sprzedam

ALKOHOLIZM, narkomania likwidacja - gwarantowana 0609-350-500

GINEKOLOG 0501-536-770 dyskretnie!

GINEKOLOG 0604-823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG bezzabiegowo, tania, 0-609-934-113

GINEKOLOG zabiegi, 0-691-360-722

MASAŻE, naturalna medycyna, 0509-408-950

ORTODONCJA w ramach NFZ Alicja Gołbiewska- Jeżowska, Pruszcz, Armii Krajowej 3, 682-21-00, 0502-153-432

ORYGINAŁ POTENCJA, wysyłkowo, 0510-489-898

PSYCHOTESTY kierowców, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka, Pruszcz Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, 682-24-69, 0604-601-476

Sobotnie dzwony stomatologiczne

TURYSTYKA I SPORT

MATERIAŁY BUDOWLANE sprzedam

KOBYŁĘ zębna, sześciolletnia, 5.000 zł sprzedam, 0-502-353-389

KUPIĘ Pyszczaki Pseudotrofus Saulosi, samca i 3 samice, (0-58) 562-90-15

KURKI 12-tygodniowe i starsze, Rudno, 536-41-21, 0-696-051-137

LISY - resztki po wykonaniu futra (70 tapet, zady, boki, 2 szt. pokupulacyjne) - sprzedam całość, 200 zł, 0-604-915-138

NIOSKI 20-tygodniowe, szczepione, sprzedam: Gospodarstwo Rolne Jerzy Bisewski, Rębiechowo 22, tel. 684-88-26, 0501-544-600

ROTTWEILER szczenniaki, 055/279-59-50, 0694-694-630

SPRZEDAM skóry szynszyl oraz klatki z wyposażeniem, 0-663-732-904

SZNAUCERY miniaturowe, rodowodowe, sprzedam, 0-889-263-493

ODDAM w dobre ręce sukę Rottweilera, 0-505-435-420

ZDROWIE I URODA

MATERIAŁY BUDOWLANE sprzedam

CHOINKI sprzedam, 058/684-25-00

DRZEWO gruszy „konferencji” 2,5 m wysokości 6 zł, 0-697-960-360

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603

PSZENICA jara, 20 ton, sprzedam, 682-21-82

ZIEMIA torfowa, urodzajna, 25 zł/m szesc., z drowem, piach, żwir, 0604/736-543 Pruszcz Gd.

NAUKA

MATERIAŁY BUDOWLANE sprzedam

„Baltyk” Stęga zaprasza: Święta, Sylwester, bale karnawałowe, wesela www.owbaltyk.pl, (0-55) 247-72-37

058/345-61-79 Tanie Kredyty Mieszkaniowe !!!

058/345-61-79 Tanie Kredyty !!

0602-313-760 Centrum Kredytów!

ANGIELSKI, konwersacje z Australijczykiem, Starogard, 0-604-915-138, Szemud

ANGIELSKI - korepetycje, Koszowy, Starogard, okolicę dojeżdżam, (0-58) 562-15-34, 0-600-677-245

DETEKTYW dyskretnie, 0601-692-992, 0506-891-153

FIZYKA, matematyka, chemia, 0500-279-145

GERMANISTKA udzieli korepetycji z języka niemieckiego, także tłumaczenia, 0501/387-059 Pruszcz Gdański

KREDYTY 520-33-99, 0502-097-114

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Bez ZUS, US. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY dla każdego !!!, 0-602-313-760

KURSY masażu I, II stopnia, klasyczny, sportowy, odchudzający, relaksacyjny, 623-26-57, (0-58) 621-10-73

NAPRAWA monitorów, drukarek, UPS-ów, faxów, skanerów, zasilaczy, Pruszcz, 683-04-04, 0501-785-500

TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego, Bielkowo, Polna 22, 682-70-24, 0501-641-064, 0505-094-699, biuro.tlumacz@wp.pl, GG6367831

WROŻKA, 692-01-62, 0603-406-493

UROCZYSTOŚCI

MATERIAŁY BUDOWLANE sprzedam

APARAT fotograficzny Practica Pentagon 1965 r, 800 zł, 0-604-915-138, Szemud

BUTLA do dwutlenku węgla, legalizowana, 110 zł, 0-600-557-028

DRUKARKĘ 24-igłową „Panasonic” z traktorem, 120 zł, 0-600-557-028

MASZYNY szwalnicze, 0-510-093-545

SKRZYNIKI plastikowe, żółte, po rybach, ok. 20 szt. - sprzedam, (250,00 - całość), 0-604-915-138, Szemud

ZESTAW komputerowy, płaski monitor, DVD, na gwarancji, 1800 zł, 0-501-863-579, Pruszcz Gd.

ZWIERZĘTA I ROŚLINY

MATERIAŁY BUDOWLANE sprzedam

BANKNOTY, 3 szt., 100 zł - 1934 r., 100 zł - 1940 r., 10 zł - 1940 zł, 600 zł, sprzedam, 0-501-194-358

WROŻKA Wróbiła - psycholog, jasnowidz, 0609-350-500

MATRYMONIALNE

MATERIAŁY BUDOWLANE sprzedam

ZAGUBIONO i unieważnia się druk potwierdzenia OC Generali nr PTO

Rusocin. Rozmowa o narkotykach

Dzień Tolerancji

Uczniowie Zespołu Szkół Rolniczych w Rusocinie nie mieli w środę lekcji. Placówkę odwiedził prokurator, policjanci i przedstawiciele Monaru...

Odwolanie zajęć i wizyta ludzi zajmujących się zwalczaniem przestępczości nie oznaczała, że w szkole stało się coś złego. Dyskutowano o tolerancji i narkotykach.

- Dzień Tolerancji organizujemy już szósty raz - mówi Katarzyna Kwiatkowska, pedagog szkolny. - Zauważam z każdym rokiem narastający kryzys wartości wśród młodzieży. Nauczyciele muszą poświęcać więcej czasu na przeciwdziałanie agresji i uzależnieniom. Ważne, by budować dobre relacje wychowawców z uczniami i ich rodzicami. To najlepsza metoda, by ustrzec młodzież przed narkomanią.

- Żaden z naszych uczniów prawdopodobnie nie zażywa „twardych” narkotyków. W przypadku tzw. miękkich nie byłbym już taki pewny - mówi otwarcie Marek Urbanek, dyrektor ZSR. - Nie moż-



Adam Hecko z Monaru opowiadał, jak ustrzec się narkotyków.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

na udawać, że problem nie istnieje. Warto jeden dzień w roku poświęcić przeciwdziałaniu uzależnieniom. Każdy uczeń może dziś porozmawiać z prokuratorem, przedstawicielem Monaru, czy Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie. Zwłaszcza, że nie chodzi tylko o narkotyki. Równie du-

żym zagrożeniem są anaboliki i sterydy zażywane przez dorosłych kulturystów. Rolą nauczycieli jest niezostawianie młodzieży samej sobie z problemami. Trzeba otwarcie rozmawiać o kłopotach i frustracjach młodych.

- Myślę, że Dzień Tolerancji to znakomity pomysł. Dużo się

dowiedziałam, choć muszę powiedzieć, że w naszej szkole nie spotkałam się z narkotykami - powiedziała Katarzyna Borycka z I klasy. - Trzeba jednak przyznać, że w Pruszczu i Gdańsku marihuanę można kupić bez najmniejszego problemu...

Wawrzyniec Rozenberg

Olszanka. Składka na wodociąg Pragnienie wody

Dobra wiadomość dla mieszkańców Olszanki - władze gminy Przywidz kończą przygotowanie dokumentacji technicznej na budowę wodociągu w tej wsi. Inwestycja ma być wykonana w przyszłym roku. Woda będzie dostarczana z ujęcia w Błotniku.

- Mieszkańcom Olszanki tak bardzo zależy na budowie wodociągu, że dziewiętnastu właścicieli nieruchomości zaproponowało dofinansowanie inwestycji - mówi Grzegorz Stanglewicz z Urzędu Gminy w Przywidzu.

Wczoraj odbyło się spotkanie mieszkańców Olszanki z władzami gminy. Dyskutowano o wysokości dopłat. O wynikach rozmów poinformujemy za tydzień. Gdy w środę zamykaliśmy ten numer „Echa Pruszcza”, pełna wartość inwestycji nie była bowiem jeszcze znana - trwało ostateczne szacowanie kosztów. Cenę materiałów budowlanych prognozowano na ok. 40 tys. zł. Do tego dojdą jednak koszty ułożenia ponad 2,5 km rur i zbudowania przyłączy domowych, jakie będą znane dopiero po rozstrzygnięciu przetargu i wyłonieniu firmy, która zbuduje wodociąg.

(ganark)

Pruszc Gdański. Gwiazdkowe niespodzianki

Mikołaj w domu kultury

Najmłodszych mieszkańców Pruszcza Gdańskiego na mikołajkową zabawę zaprasza Miejski Dom Kultury przy ul. Chopina 34. Impreza odbędzie się 7 grudnia, o godz. 16. W programie m.in. balonikowy bal przebierańców oraz konkursy z nagrodami dla każdego dziecka. Mikołaj wręczy też milusińskim paczki (wcześniej przygotowane i dostarczone przez rodziców). Ze względu na ograniczoną liczbę miejsc, warunkiem uczestnictwa w imprezie jest wcześniejsza rezerwacja i zakup biletu w cenie 5 zł od

rodziny. Za zebrane w ten sposób pieniądze, MDK przygotuje prezenty dla dzieci z rodzin będących w trudnej sytuacji finansowej. Rezerwacja miejsc od poniedziałku do piątku w godz. 9-21. Kontakt z „Mikołajem” pod nr. tel. 682 32 07.

- Zapraszam również wszystkich pruszczań do udziału w akcji „Gwiazdkowa niespodzianka”, którą po raz kolejny organizujemy wspólnie z Kościołem Zielonoświątkowym - zachęca Alina Czechowicz, dyr. Miejskiego Domu Kultury w Pruszczu. -

Zbieramy paczki dla dzieci, których rodziców nie stać na obdarowanie pociech świątecznymi prezentami.

W paczkach mogą znaleźć się zabawki, ubranka, przybory szkolne i słodczyce. Wszystko powinno zmieścić się w pudełku po butach. Na specjalnych kuponach trzeba zaznaczyć wiek dziecka, dla którego przygotowaliśmy prezent i czy jest on przeznaczony dla dziewczynki, czy chłopca. Paczki można przekazywać w MDK od poniedziałku do piątku, w godz. 9-21, do 15 grudnia.

(as)

Pruszc Gdański. Podpatrzone
Galeria pod chmurką?

Pogoda nie sprzyja eksponowaniu obrazów na świeżym powietrzu, więc to chyba nie jest nowa galeria pod chmurką. Najwyraźniej ktoś postanowił zmienić wystroj mieszkańia...

Fot. Katarzyna Sikora

Pruszc Gdański. Dajemy kasę za dobrą prasę
Sympatyczne panie z okienka

Trwa nasz konkurs dla sprzedawców „Dziennika Bałtyckiego” z powiatu gdańskiego. Szczegóły na str. 8. Niżej przedstawiamy tych, którzy nagrody już zdobyli.

Odpoczynek od nauki

Elżbieta Głowacka

kiosk przy ulicy Żwirki i Wigury w Pruszczu Gdańskim

- Kupiłam ten kiosk dwanaście lat temu, gdy wychodziłam za mąż. Najtrudniejsze były pierwsze miesiące. Będąc w ciąży rozkręcałam interes. Rozwijał się razem z moim synkiem. Dziś obaj mają 12 lat i są w doskonałej kondycji, a ja studiuję na drugim roku psychologii. Znowu jestem bardzo zajęta - dom, szkoła. W kiosku odpoczywam. Na szczęście jest jeszcze mama, zastępująca mnie czasem w pracy. Jako przyszły psycholog zaczęłam przyglądać się ludziom pod zupełnie innym kątem. Dostrzegam rzeczy, na które inni nie zwracają uwagi. Dzięki temu łatwiej pomóc klientom w wyborze lektury. „Dziennik Bałtycki” towarzyszy mi od samego początku. Wojskowi z pobliskiego osiedla chętnie go kupują, by na bieżąco śledzić wydarzenia z kraju i ze świata.



Żart dobry na wszystko

Danuta Glazer

kiosk przy ulicy Nowowiejskiego w Pruszczu Gdańskim.

- Jestem bardzo zadowolona z mojej pracy. Przez długi czas zajmowałam się księgowością. Dopiero w kiosku odetchnęłam. Pracuję tu już dziesięć lat. Wszyscy mnie znają. Lubię sobie pożartować z klientami. Niektórzy przychodzą do mnie aż z drugiego końca miasta. Wiem, co komu polecić i, gdy trzeba, wysłucham problemów. Kiosk otwieram o piątej rano i od razu przeglądam „Dziennik Bałtycki”, aby móc doradzić klientom konkretne artykuły. Sama też bardzo lubię czytać. Szczególnie najświeższe wiadomości z kraju i ze świata. W domu nie mam na to czasu, ponieważ każdą wolną chwilę poświęcam wnukowi.



Bobasy to jest to

Teresa Rogas

kiosk przy ulicy Wojska Polskiego w Pruszczu Gdańskim.

- Gdy codziennie, wczesnym rankiem, idę do pracy, wielu pruszczań jeszcze śmacznie śpi. Często jestem w kiosku przed godziną otwarcia, bo wiem, że moi stali klienci już czekają na swoją ulubioną gazetę. Wszyscy z daleka widzą wielki napis, który widnieje na kiosku: Tu kupisz „Dzienniki Bałtycki” - i kupują. Jedną z moich stałych klientek, która na bieżąco śledzi prasę, po lekturze przychodzi do mnie, żeby podyskutować o przeczytanych artykułach. Sama też od lat czytam „Dziennik” i chętnie oglądam strony ze zdjęciami bobasów.



Pruszcz Gdański. Nasze pociechy

Bliźniacy kontra dzik



Czterolatni Daniel i Patryk Hinzowie, bliźniacy z Pruszcza Gdańskiego, nie dość, że wyglądają identycznie, to jeszcze mają wspólną pasję. Od kiedy wujek zabrał braci na polowanie, myślistwo stało się ich największym hobby. Przez cały dzień potrafią opowiadać o zasadzce na dzika. Fot. Katarzyna Sikora

Pruszcz Gdański. Co wiecie o wielkim świecie Słodycze lepsze od dymka

Czterolatki z przedszkola im. Janusza Korczaka w Pruszczu Gdańskim zapytaliśmy co sądzą o paleniu papierosów?

Nałóg dla chłopaków

Patryk Galicki

- Papierosy są nałogiem. To taka rurka, trochę biała, trochę czarna. W środku też jest czarna. Tylko chłopcy mogą palić papierosy. Dziewczyny nie!



Tylko dla dziewczyn

Pola Hołowczyc

- Ja się z tym nie zgadzam! Właśnie dziewczyny mogą palić, a chłopcy nie. I wyłącznie dopiero, gdy są dorosłe.



Ładnie pachną

Hubert Marasz

- Zamiast papierosów lepiej kupić słodycze. Na przykład Tik Taki. Tylko, że Tik Taki mają brzydki zapach, a papierosy ładnie pachną.



Wolę gumę

Wiktoria Panasewicz

- Słodycze są tańsze od papierosów, ale od cukierków psują się zęby, więc wolę gumę do żucia. Kiedyś widziałam gumę, która wyglądała jak papieros. Ciocia nie chciała mi jej kupić.



W papierowej skórce

Magda Wośko

- W papierosie jest „napiół”. To jest taki popiół ze spalonego drzewa. Maszyna wypycha go do papierowej skórki. Potem pakuje w pudełeczka i wysyła do sklepów, gdzie kupują je dorośli.



Pruszcz Gdański. Warto wiedzieć Z koszyczkiem na tańce

Miejski Dom Kultury przy ul. Chopina 34 w Pruszczu Gdańskim zaprasza na cotygodniowy wieczorek taneczny, w sobotę, 26 listopada. Początek o godz. 16. W środę 26 listopada, również o godz. 16, rozpocznie się zabawa andrzejkowa. Będzie to ostatnia okazja, by

potać przy muzyce na żywo. Wkrótce adwent. Przerwa w potańcówkach potrwa aż do karnawału! Obie imprezy mają charakter „koszyczkowy” - uczestnicy przynoszą przekąski, organizatorzy częstują herbatą. Wstęp - 8 zł na orkiestrę. (as)

Pruszcz Gdański. Wycieczka na dawne kresy

Spotkanie we Lwowie



Przypadkowe spotkanie z Angeliką Borys, nieuznaną przez reżim Aleksandra Łukaszenki przewodniczącą Związku Polaków na Białorusi - taka niespodzianka spotkała emerytów z Pruszcza Gdańskiego, którzy pojechali na wycieczkę...do Lwowa. - To było niezwykle wzruszające. Zwiedzaliśmy Cmentarz Orłąt Lwowskich. Panią Angelikę zauważył Andrzej Ślusarczyk. Odwiedziła nekropolię w drodze do Polski - opowiada Nina Kawczyńska, przewodniczącą Terenowej Komisji NSZZ „Solidarność” Emerytów, organizator wyjazdu. - Pani Borys również się wzruszyła. Wszystkich nas wyciskała i wyciąwała. Rozmawialiśmy chwilę o sytuacji Związku Polaków na Białorusi i zrobiliśmy sobie wspólne zdjęcie. Fot. archiwum NSZZ „Solidarność”

Najlepsze życzenia

■ Niech te pięte urodziny przyniosą Tobie dużo zdrowia, uśmiechu na buzi oraz radości życia.



Natalii Marczak życzenia składają: mamusia, ciocia Kasia z Dominiczkiem i Kamilkim, rodzice chrzestni oraz babcia Halina i dziadek Roman Cieroccy.

■ Urodziny - dzień radości, wszyscy złożyć chcą życzenia: dużo zdrowia, szczęścia i radości. Niech Ci słońce zawsze świeci i niech czas radośnie leci. Z okazji 70 urodzin, kochanej siostrze, Helence Jurek-Kopeć życzenia składają siostry: Krystynka, Danusia i najmłodsza Terenia.



■ Miłość jest jak cień człowieka. Kiedy ją goniś - ona ucieka. Niech słońce Wam zawsze świeci, niech Bóg o Was dba i ma w opiece. Niech w zdrowiu leci rok za rokiem, a dal-



sze życie płynie radośnie i szczęśliwie. Z okazji 35 rocznicy ślubu, w dniu Waszego święta, sąsiadka Tereska o Irenie i Eugeniuszu Kaczmarkach pamięta, życząc na dalsze lata dużo zdrowia, szczęścia i miłości.

■ Nie daj sobie w kaszę dmuchać, dobrych rad staraj się słuchać. Rób pieniądze, lecz uczciwie. Traktuj wszystkich sprawiedliwie. Szanuj zdrowie wszystkich ludzi, kochaj to, co miłość budzi. I nie pozwól, by przykrości pozbawiły Cię radości. Dla Gertrudy Dzienisz z Rokitnicy życzenia ślą koleżanki z pracy.

■ Wkrótce Twoje urodziny, zatem: zawsze dziarskiej

miny, do zabawy mnóstwo siły, żeby każdy dzień był miły, pełen śmiechu i radości, stu urodzinowych gości, aut, lalek, klocków i pluszaków, stu prezentów, stu buziaków, zdrowia, szczęścia i słodczych tatuś i mamusia oraz babcia i dziadek Oskarowi z Koszwał życzą.



■ Niech Ci życie pięknie mijają, niech Ci sprzyja każda chwila, niechaj w sercu Twoim gości dużo szczęścia i radości - kochanemu Oskarowi z Koszwał, w dniu pierwszych urodzin, życzy ciocia Kamila.

Echo Pruszcza
Bezpłatnie - tylko z kuponem!



Chcecie Państwo bezpłatnie złożyć gratulację lub życzenia komuś bliskiemu? Możecie to zrobić na łamach naszej gazety. Wystarczy przynieść (lub przysłać pocztą) do redakcji treść życzeń wraz ze zdjęciem miłej sercu osoby i dołączyć poniższy kupon. Nasz adres:

Echo Pruszcza
83-000 Pruszcz Gdański
ul. Chopina 2.

Pruszcz Gdański. Literacka biesiada

Mąż stanu w bibliotece

Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Pruszczu Gdańskim zaprasza na spotkanie z prof. Władysławem Bartoszewskim. Władysław Bartoszewski, historyk, działacz społeczny, polityk i publicysta, od 2001 r. jest przewodniczącym Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa. Był więźniem obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu, żołnierzem AK, współzałożycielem Rady Pomocy Żydom „Żegota” i uczestnikiem powstania warszawskiego. Po wojnie współpracował z Główną Komisją Badania Zbrodni Niemieckich w Polsce i radiem Wolna Europa. Działal na rzecz polsko-niemieckiego pojednania, a także dialogu między Polakami i Żydami. Był też ambasadorem RP w Austrii i ministrem spraw zagranicznych.

Profesor Bartoszewski będzie gościem biesiady literackiej, która odbędzie się w środę, 30 listopada w PiMBP przy ul. Wojska Polskiego 34. Początek o godz. 16. Wstęp wolny. (as)

Unihokej. Pszczółkowianie obronili tytuł

Mistrzostwa bez dyskryminacji

Gimnazjaliści z Pszczółek obronili tytuł mistrzów powiatu gdańskiego w unihokeju. Zawody rozegrano w Przejazdowie. Zmierzyły się reprezentacje czterech gmin.

Poziom rywalizacji był bardzo wyrównany. Pszczółkowianom do zwycięstwa wystarczyło zdobyć zaledwie czterech bramek. Niemal do końca ostatniego meczu nie było wiadomo, kto okaże się najlepszy. Podopieczni Ryszarda Mechlika najpierw zremisowali 1:1 z pruszczańską „jedyńką”. Potem 2:1 wygrali gospodarzami i w decydującym spotkaniu pokonali Suchy Dąb 1:0.

- Ta dyscyplina sportu najbardziej mi się podoba. Chłopcy grają razem z dziewczętami. Tu nie potrzeba siły. Wystarczy zwinność, szybkość i umiejętność współpracy w drużynie - powiedziała Katarzyna Reszka z Gimnazjum w Pszczółkach. - Już trzeci raz jestem w drużynie zdobywającej mistrzostwo powiatu. Raz udało nam się w podstawówce, dwukrotnie w gimnazjum

- Mieliliśmy pecha! Nie udało nam się strzelić aż dwóch karnych - dodał Tomasz Herstowski.

W klasyfikacji końcowej mistrzostw drugie miejsce



Drużyna Gimnazjum w Pszczółkach zdobyła mistrzostwo powiatu gdańskiego w unihokeju.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

zdołało Przejazdowo, a trzecie Suchy Dąb.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl

Mistrzowska drużyna

Na tytuł mistrzowski w unihokeju zapracowali: Katarzyna Reszka, Martyna Modzelewska, Joanna Juchniewicz, Tomasz Nguyen, Michał Narożnik, Marcin Mitlewski, Sebastian Gałuszka i Tomasz Herstowski.

Cedry Małe. Pierwsze punkty w lidze sołectw

Sobota pod koszem

Rozpoczęła się trzecia edycja ligi sołectw gminy Cedry Wielkie. Inauguracyjne spotkanie w ramach Sportowych Sobót zorganizowano w hali sportowej Zespołu Szkół w Cedrach Małych. Do rozgrywek koszykówki zgłosiło się sześć reprezentacji. Zmierzyły się w systemie każdy z każdym. Wszystkim meczom towarzyszyła zacięta, ale zgodna z zasadami fair play, walka o każdy punkt. Kibice głośno dopingowali swoich faworytów, a szczególnie drużynę z Kiezmarka. Obok panów, bez kompleksów i strachu przed wagą niektórych rywali, zagrały w niej drobne dziewczęta. Wprawdzie nie zwycię-

żyły, jednak zdobyły pierwsze punkty dla swojej wsi.

- Nie spodziewaliśmy się tak wysokiej frekwencji. Zgłosiła się prawie połowa z trzynastu reprezentacji - powiedziała Joanna Trojnar, współorganizatorka rozgrywek. - Dotychczas podczas Sportowych Sobót koszykówka nie cieszyła się tak dużym zainteresowaniem.

Ostatecznie, po zaciętej walce, zwyciężył zespół z Cedrów Wielkich, zdobywając 14 punktów, na drugim miejscu znalazły się Trutnowy (12 pkt), zaś na trzecim Cedry Małe (10 pkt.). Kolejne lokaty zdobyły: Leszkowy - 9 pkt, Miłocin - 8 pkt i Kiezmarm - 7 pkt.

(esk)

Terminarz rozgrywek

17 grudnia - siatkówka kobiet

21 stycznia 2006 r. - siatkówka mężczyzn

18 lutego 2006 r. - halowa piłka nożna

18 marca 2006 r. - tenis stołowy

22 kwietnia 2006 r. - piłka nożna

20 maja 2006 r. - lekkoatletyka

Wszystkie spotkania odbywać się będą w Zespole Szkół w Cedrach Małych. Początek o godz. 14.

R E K L A M A

Prenumerata



Gazeta do śniadania

a do śniadania komplet do kawy!



Już dziś wykup 6-miesięczną dostawę w Prenumeracie Domowej*, a otrzymasz firmowy komplet!

A dla naszych stałych Prenumeratorów, album Zbigniewa Jujki do każdego przedłużenia prenumeraty!

Infolinia: 0 800 15 00 26
prenumerata@prasabalt.gda.pl

*) Promocja wyłącznie dla nowych Klientów.

STUDIO RELAX

Kolnik 29a

ZAPRASZA OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU w godz. 16-22
(58) 68-394-68 504-237-701



KARATE
Grupa dziecięca
karate Shotokan
Młodzież i starsi
karate w systemie K1
zajęcia fitness
YOGA, PIŁKI
STEP, HI-LO
TAYBO, BODY-SHAPE
Niedługo otwarcie siłowni dla pań i panów

ZAJĘCIA PROWADZI DOŚWIADCZONA KADRA INSTRUKTORSKA
ORAZ MISTRZ ŚWIATA I EUROPY W KARATE
SHOTOKAN FSKA - ARKADIUSZ STUBBA

HÖRMANN

Bramy • Drzwi • Napędy



AKCJA
NIŻSZYCH CEN

PARKAN Sp. J. Autoryzowany Partner
83-010 Straszyn, ul. Leśna 7, tel. 0-58 682-00-13, fax 0-58 692-04-96

TORMET

OKNA, DRZWI - drewniane, PCV
KOTŁY CO, GRZEJNIKI CO
KOTŁY MIAŁOWE
BRAMY GARAŻOWE
eko BRYKIET

od 462 netto

83-000 Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 62
Tel./fax 682 30 75



SALON drzwi



z a p r a s z a

Pruszcz Gdański, ul. Krótka 16,
tel./fax (058) 683 30 88, kom. 0 602 289 444

Oferujemy:

- Drzwi zewnętrzne, wewnętrzne
renomowanych producentów:
Dierre, Porta, Pol-Skone
- Okna PCV, parapety
- Rolety, żaluzje
- Panele podłogowe, ściennie

Doradztwo,
pomiar
GRATIS!!
od pn. do pt.
10.00-17.00,
sob. 9.00-13.00

599005A

Blachy dachowe • tanie

BORGA

Już za 16,49

PLN + vat za m²

Promocja dotyczy kompletnych dachów o powierzchni powyżej 100 m²

• lekkie
• estetyczne
• trwałe

Gdynia
Gdańsk
Kościerzyna
Kartuzy
Rumia
Elbląg
Malbork
Starogard Gd.
Władysławowo

ul. Rdostowa 41
ul. Mostowa 14
ul. Wojska Polskiego 8
ul. Gdańska 28
ul. Grunwaldzka 93
ul. Warszawska 66
al. Wojska Polskiego 91
os. Konst. 3-go Maja 5A
ul. Necla 30

tel. 781 66 77
tel. 301 67 12
tel. 686 72 44
tel. 685 32 99
tel. 771 23 97
tel. 236 15 41
tel. 647 16 85
tel. 563 90 95
tel. 674 42 39

www.borga.pl

592762B

PROFIREAL

PROFI POŻYCZKA

Potrzebujesz gotówki...
...inni Tobie odmówili...

PROFI POŻYCZKA

- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez żyrantów
- bez opłat wstępnych
- możliwość odłożenia spłat rat - nawet do pół roku
tel. 058 320 89 36 ... zadzwoń!



www.profireal.pl
0 801 700 999

Halowa piłka nożna. Porażki na początek

Pruszczenie w Trójmieście

Dwa zespoły z powiatu gdańskiego występują w Trójmiejskiej Lidze Halowej Piłki Nożnej Drużyn Pięcioosobowych. Obydwa przegrały spotkania inauguracyjne. ZM Nowak, złożony w większości z zawodników Czarnych

Pruszcza, uległ 3:5 SM Rozstaje. Do przerwy było 2:2. Bramki dla pruszczen zdobyli: Michał Grzelak i Marcin Kwiecień.

Bud-Gips Wiślinka przegrał 2:7 z IMP Telefon. Bramki dla Wiślinki strzelali: Wojciech Pawlicki i Rafał Rzepecki. (war)

Składy drużyn

ZM Nowak: Marek Winsztal, Krzysztof Żelazny, Wojciech Kopeć, Łukasz Samuś, Paweł Jakubiak, Grzegorz Grzegorzczak, Sebastian Gąsiorowski, Łukasz Poźniak, Krzysztof Skrzeczkowski, Michał Grzelak i Marcin Kwiecień.

Skład Bud Gips: Adam Golankowicz, Sebastian Kowalski, Stefan Dutko, Łukasz Głogowski, Rafał Rzepecki, Michał Miotk, Wojciech Sawicki, Wojciech Pawlicki i Rafał Rzepecki.

Powiat gdański. Co, gdzie, kiedy?

Sportowe kalendarium

■ **PRUSZCZ GD.** Wojewódzki turniej siatkówki 14-letnich młodzików z udziałem ośmiu czołowych drużyn Wybrzeża, 25 listopada, od godz. 15.30 i 26 listopada, od godz. 11, w sali sportowej Zespołu Szkół nr 4 i w hali sportowej Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Pruszczu.

■ **PRZEJAZDOWO.** Powiatowe mistrzostwa tenisa stołowego dla dzieci, młodzieży i dorosłych, 26 listopada, o godz. 9.30, w hali sportowej Gimnazjum w Przejazdowie.

■ **PRUSZCZ GD.** Turniej brydżowy z cyklu o mistrzostwo Pruszcza, 25 listopada, godz. 18, w Miejskim Domu Kultury przy ul. Chopina 34. (war)

R E K L A M A

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

JKM

Programy księgowe:

- SYMFONIA
- SM-BOSS
- i inne

Programy własne:

- HURTOWNIA
- SERWIS SAMOCHODOWY
- NA ZLECENIE

83-200 Starogard Gd.
ul. Hallera 31/2
tel. (058) 56 006 15
e-mail: info@jkm.net.pl

Sprzedaż i wdrożenie oprogramowania

006114A

Przeigrana na koniec sezonu

Czarni Pruszcza przegrali ostatni mecz przed zimową przerwą. Ulegli Wiśle Tczew 1:2. Porażkę trzeba zaliczyć do tych pechowych. Po strzale Pawła Gussa pruszczenie prowadzili przez prawie całe spotkanie. Pod koniec stracili jednak dwa gole i ostatecznie spadli na czwarte miejsce w tabeli.

Pruszcza Gdański. Siatkówka

Zdenerwowani młodzicy

Drużyna siatkarzy młodzików UKS Jantar Pruszcza Gdański wygrała ligowy mecz z SKS Starogard Gdański 2:1. Nie sprostali jednak Stocznio- wci Gdańsk, przegrywając 1:2. Dwa spośród tych trzech zespołów awansują do rozgrywek wojewódzkich.

Brakuje nam ligowego doświadczenia - mówi Patryk Rozkwitalski, kapitan młodzików UKS Jantar Pruszcza. - Byliśmy zdenerwowani i mieliśmy kłopoty z koncentracją. Na minus trzeba zapisać niecelne serwy i niedokładne odbieranie piłki. Za to w ataku i bloku pokazaliśmy na co nas stać. Cieszymy się z wygranej z rówieśnikami ze Starogardu. To doda nam pewności w kolejnych meczach.

Pruszczańska drużyna młodzików trenuje od roku. Chłopcy szybko robią postępy - zapewnia trener Stanisław Kwiatkowski. - Przykładają się do treningów i wszystko wskazuje, że z turnieju na turniej będą grali coraz lepiej.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl



Drużyna młodzików UKS Jantar Pruszcza wystąpiła w składzie: Paweł Strzałkowski, Patryk Rozkwitalski, Maciej Ostrowski, Patryk Kryger, Przemysław Palec, Mateusz Piotrowski, Piotr Stecura i Kamil Skwara.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Przejazdowo i Straszyn

Ping-pong na wysokim poziomie

Podobno trudniej zdobyć mistrzostwo gminy Pruszcza Gdański w tenisie stołowym, niż mistrzostwo powiatu. W tym stwierdzeniu jest sporo przesady, choć trzeba przyznać, że poziom ostatnich gminnych mistrzostw w Gimnazjum w Przejazdowie był niezwykle wysoki. W kategoriach dziecięcych i młodzieżowych rywalizowały dwa ośrodki - Straszyn i... Przejazdowo. Zwyciężyli straszynianie. Mistrzowie poszczególnych

grup wiekowych zyskali prawo gry w zawodach powiatowych, które odbędą się 26 li-

stopada w tym samym miejscu.

(war)

Zwycięzcy

Najlepsze panie

- Marta Krajewska - szkoły podstawowe
- Aleksandra Dzierżek - gimnazja
- Katarzyna Demczuk - szkoły średnie
- Małgorzata Hoffman - kategoria seniorów

Najlepsi panowie

- Krzysztof Liwski - szkoły podstawowe
- Sebastian Krzoska - gimnazja
- Michał Wojtak - szkoły średnie
- Daniel Smoliński - kategoria seniorów

Siatkówka. W skrócie

Jantar pokonał Stocznio- wca

Juniorzy młodsi UKS Jantar Pruszcza w meczu o ligowe punkty 3:0 pokonali Stocznio- wca Gdańsk. Pruszczenie wystąpili w składzie: Piotr Łukasik, Patryk Marcinkowski, Artur Lenzion, Michał Romanek, Jakub Mejka, Dawid Zmiarowski, Maciej Nowak, Maciej Papiernik, Arkadiusz Flejszman i Mateusz Wołoszczyk. (war)

R E K L A M A

POŻYCZKA RODZINNA
DOCHÓD JUŻ OD 350 ZŁ



TWOJE MARZENIA
W ZASIĘGU RĘKI

www.skokjan.pl

SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi

Pruszcza Gdański, ul. Chopina 3
tel. 058/ 692 01 46

Tczew, ul. Krótka 19
tel. 058/ 530 11 41

Tczew, ul. Jasińskiego 7
tel. 058/ 777 11 00

OPROCENTOWANIE od 7 %
BEZ PORĘCZYCIELA do 10 000 zł

333175H

BCK

Bałtyckie Centrum Kształcenia

PRUSZCZ GDAŃSKI, ul. CHOPINA 2/25

KSZTAŁCENIE DOROSŁYCH

- Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych

Matura w 1 rok

- Pracownik ochrony fizycznej osób i mienia - licencja I stopnia
- Pracownik ochrony fizycznej osób i mienia - licencja II stopnia
- Kurs dla służb porządkowych imprez masowych
 - dla osób posiadających licencję
 - dla osób nie posiadających licencji
 - dla kadry kierowniczej

682-38-83, 502-561-625

CALLAN
METHOD
METODA
TRADYCYJNA

CENTRUM JĘZYKOWE
WORD - PERFECT

ANGIELSKI METODĄ CALLANA
I METODĄ TRADYCYJNĄ

- 2 lekcje próbne
- Różne poziomy zaawansowania
- Doświadczeni lektorzy
- Zniżki dla rodzin
- Zajęcia dla dorosłych (4-10 osób)
- Zajęcia dla młodzieży szkolnej (4-6 osób)
 - * Angielski dla gimnazjalistów
 - * Angielski dla licealistów
- Zajęcia dla dzieci
- Angielski dla firm w siedzibie szkoły lub w siedzibie państwa firm.

Sekretariat czynny pn.-pt. 12-18
PRUSZCZ GDAŃSKI, ul. CHOPINA 2/25
682-38-83, 0-502-561-625

999244A

Muzyka żydowska, rock. Antystress w Ratuszu Staromiejskim

Nowy rok 5766

sobota

18.00

Gdańsk

NCK (Ratusz Staromiejski)
ul. Korzenna 33/35
wstęp wolny

Czeka nas szczególna edycja wieczoru kabaretowego Antystress w Nadbałtyckim Centrum Kultury w Gdańsku. Tym razem będziemy obchodzić żydowski Nowy Rok, wedle kalendarza już 5766. Spotkanie rozpocznie się o godz. 17 promocją książki „Pamięć. Historia Żydów polskich przed, w czasie, i po Zagładzie” z gościnnym udziałem Gołdy Tencer.

W zasadniczym programie czekają na nas „numery” wiążące się bezpośrednio i zupełnie luźno z kulturą żydowską. Muzykę klezmerską będzie reprezentował zespół Władka Marhuletsa. Lider, klarnecista, zaprosił do współpracy skrzypaczkę Izabelę Jakubowską i akordeonistę Pawła Nowaka. Oprócz nich usłyszymy tradycyjne pieśni w wykonaniu kantora Karola Kołodzieja,

sentencje żydowskie w wyborze i wykonaniu Jarosława Balcewicza oraz kabaret żydowski. Rocka będzie reprezentował zespół Exit i trio Jacka Kuleszy.

Imprezą pokieruje Tomasz Olszewski - radiowiec, śpiewający poeta i dusza towarzysztwa.

(tor)



Jacek Kulesza wystąpi ze swoim triem.

Fot. materiały promocyjne

Afro-jazz. Kwintet Eastcom w Pokładzie Między Kamerunem i Krakowem

niedziela

20.00

Gdynia

Klub Pokład (Zielona Tawerna)
skwer Kościuszki
bilety: 10 zł (studenci), 20 zł (w
przedsprzedaży), 25 zł

Jazz zapoczątkowali czarnoskórzy Amerykanie, ale ta muzyka rozprzestrzeniła się na cały świat i kilkadziesiąt lat temu wróciła do Afryki. Legendarną postacią jest nigeryjski saksofonista Fela Kuti, który stworzył muzykę ju-ju, ale jazz przyjął się równie dobrze w krajach francuskojęzycznych w Afryce i na Karaibach.

Przekonamy się o tym na koncercie grupy Eastcom w Gdyni. Zespół jest kwintetem prowadzonym przez dwóch francuskich muzyków - śpiewającego perkusistę Guya Bilonga rodem z Kamerunu i pochodzącego z Martyniki basistę Rody'ego Cereyona. Składu dopełniają znakomici jazzmani z Krakowa: saksofonista Ryszard Krawczuk, klawiszowiec Sebastian Bernatowicz i grający na instrumentach perkusyjnych Jan Pilch.



Perkusista Guy Bilong z Kamerunu jest jednym z pięciu członków zespołu.

Fot. materiały promocyjne

Przygotujmy się na ekscytującą mieszankę elektrycznego jazzu, ju-ju, muzyki etnicznej i karaibskich rytmów.

(tor)

Metalowi i alternatywni

piątek

20.00

Gdynia

Klub Muzyczny
Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 782-29-69
bilety: 50 zł

Fot. materiały promocyjne

Po 20 latach od rozpoczęcia działalności, zawita do Polski międzynarodowa formacja KMFDM (Kein Mitleid Für Die Mehrheit). Przez lata skład grupy ulegał licznym zmianom, a wartością niezmienną pozostawał lider zespołu Sascha Konietzko, znany wcześniej jako autor muzyki, producent, programista, wokalista, perkusista, basista i specjalista od różnych elektronicznych brzmień. Oprócz KMFDM na koncercie pojawi się również angielska grupa digital hardcore Panic DHH oraz trójmiejski zespół Prawatt.

(abi)

Martyna i Dylan

piątek

20.30

Sopot

Daily Blues
ul. Władysława IV 1A
tel. 551-39-39
bilety: 30 zł

Fot. materiały promocyjne

Wokalistka, gitarzystka i kompozytorka Martyna Jakubowicz zadebiutowała na scenie prawie trzydzieści lat temu. Od tamtej pory wydała jedenaście płyt, z których ostatnia ujrzała światło dzienne na początku tego roku. Nosi ona tytuł „Tylko Dylan” i zawiera ciekawe aranżacje przebojów popularnego artysty, Boba Dylana. Piosenki zostały opatrzone przekładami byłego męża piosenkarki, Andrzeja Jakubowicza. Mammy dla Was 1 podwójne zaproszenie. Dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.

(abi)

Wolna Grupa Bukowina

niedziela

18.00

Gdańsk

AK PG
Kwadratowa
ul. Siedlicka 4
tel. 347-12-10
bilety: 8 i 15 zł

Fot. materiały promocyjne

Podczas „Wieczoru Absolwenta” wystąpi Wolna Grupa Bukowina. Zespół, kojarzony zarówno z nurtem piosenki turystycznej, poezji śpiewanej, jak i z szeroko rozumianą piosenką studencką, istnieje już ponad 30 lat. Zawsze miał formułę zespołu otwartego, toteż wystąpiło z nim wielu znanych wykonawców i muzyków, jak: Elżbieta Adamiak, Ryszard Styła, Andrzej Pawlik. Repertuar zespołu tworzą nastrojowe, autorskie ballady autorstwa m.in.: Wojciecha Bellona, Wojciecha Jarocińskiego i Władawa Juszczyszyna.

(abi)

Farben Lehre i Zmaza

niedziela

19.00

Gdynia

Klub Muzyczny
Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 782-29-69
bilety: 13 i 16 zł

Fot. materiały promocyjne

Płocki zespół punk-rockowy Farben Lehre w przyszłym roku obchodzić będzie dwudziestolecie swojego istnienia. Być może doczekamy się z tego tytułu jakiegoś podsumowującego wydawnictwa, ale póki co możemy się cieszyć najnowszą płytą grupy - „Fahrenheit”, wydaną we wrześniu tego roku. I właśnie utwory z tego krążka będą stanowiły większą część repertuaru niedzielnej koncertu. Przed Farben Lehre zagra zespół Zmaza z Trzcianki.

(abi)

Pieśni żydowskie i przeboje

poniedziałek

19.00

Gdynia

Klub Muzyczny
Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 782-29-69
bilety: 30 zł

Fot. materiały promocyjne

Sława Przybylska od wielu lat uznawana jest za jedną z najwybitniejszych interpretatorek pieśni żydów polskich. Artystka wykonuje także modlitwy i międzywojenne piosenki i ballady autorstwa polskich twórców pochodzenia żydowskiego („Rebeka tańczy tango”, „Zapomniana uliczka”, „Siedem dobrych lat”). Większość repertuaru artystka, która koncertuje na całym świecie, śpiewa w języku jidysz i hebrajskim. W poniedziałek Sława zaprezentuje także swoje największe przeboje.

(abi)

Farba akustycznie

czwartek

19.30

Gdynia

Blues Club
ul. Portowa 9
tel. 621-09-43
bilety: 20 i 25 zł

Fot. materiały promocyjne

Zespół Farba powstał w 1999 r. w Gdyni. Założyli go: wokalistka, laureatka „Szansy na Sukces”, Joanna Kozak oraz perkusista Jacek Woźniak. Grupa gra muzykę, w której widoczne są silne echa amerykańsko-irlandzkiego rocka, nie stronią od spokojnych, melodyjnych utworów ani od żywej, dynamicznej muzyki z rockowym zacięciem. Formacja zaprezentuje utwory ze swojego debiutanckiego albumu „Muszę krzyczeć” oraz premierowe kompozycje z najnowszej płyty „Ślady”, która ukaże się niebawem.

(abi)

TEATR	Tytuł	Godzina	Gdzie
Gdańsk	Matka Fantasy	18 pt.-niedz. 18 śr.	teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 301-13-28
Gdańsk	Tlen Wałęsa	20 pt.-niedz. 18, 20 wt.-śr.	teatr Malarnia ul. Teatralna tel. 301-13-28
Gdańsk	Profesjonalista	20 pt.-niedz.	Sala Prób Targ Węglowy tel. 301-13-28
Sopot	Mąż i żona	21.15 pt.-niedz.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdańsk	Dr Dolittle i Przyjaciele	10 pt., wt.-śr. 12 sob.-niedz.	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Gdynia	Pięciu Braci Moe Siostronie scena Malarnia Słomkowy kapelus	19 pt.-sob. 19.30 pt.-sob.	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 620 95 21
Gdynia	Piaf Kontrabasista	19 pt.-niedz., śr. 19 wt.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 621 02 26
Gdańsk	Kawaler srebrnej róży Der Rosenkavalier pokaz filmowy	18 pt., niedz. 18 sob.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 763 49 12

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzewska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Harry Potter i Czara Ognia	9, 10.30, 12, 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30 21, 22.30 pt.-sob.	157 min
Jak w niebie	10.30, 12, 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30, 21 niedz.	132 min
Mr & Mrs Smith	13.15, 15.45, 18.15, 20.45 pt.	120 min
Rewolwer	15.45, 18.15, 20.45 sob., 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 niedz.	115 min
Niewidzialny	16, 20.30 pt.-niedz.	120 min
Transporter 2	15.30, 22 pt.-sob., 15.30 niedz.	87 min
Ukryte	17.30 pt., niedz., 13.30, 17.30 sob.	115 min
Nieustraszeni Bracia Grimm	14.15, 16.45, 20, 22.15 pt., 20, 22.15 sob.	118 min
40-letni prawiczek	12, 14.15, 20 niedz.	110 min
Egzorcysta Emily Rose	11.30, 18.15 pt.-niedz.	110 min
Kurczak Mały	19, 21.15 pt.-niedz.	77 min
Wallace i Gromit: Kłątwa Królika	10.15, 11, 12, 13, 13.45, 14.45, 15.30, 16.30	95 min
Oliver Twist w polskiej wersji język.	17.15, 18.15 pt.-niedz.	130 min

- tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
- piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
- seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
- studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
- poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
- bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Pradawny ląd: Inwazja Minizaurów	11, 13 sob.-niedz.	81 min
Harry Potter i Czara Ognia - napisy	11.15, 14.30, 17.45 pt.	157 min
Harry Potter i Czara Ognia - dubbing	11.45, 14.30, 17.45, 21 sob.-niedz.	157 min
40-letni prawiczek	10, 11, 13.30, 15.45, 16.45, 19, 20 pt.	110 min
Gnijąca panna młoda	9.15, 10.15, 12.30, 13.30, 15.45, 16.45, 19, 20, 22.15 sob.-niedz.	76 min
Historia przemocy	12.15 sob.	96 min
Legenda Zorro	11.15, 13.15, 15.30 pt., 9.45, 11.45, 14.15 sob.-niedz.	135 min
Marsz pingwinów	14.15, 16.30, 18.45, 21.15 niedz.	84 min
Nieustraszeni Bracia Grimm	9.45 sob.	118 min
Niewidzialny	14, 16.45 pt., 14.45, 17.30, 20.30 sob.-niedz.	121 min
Pan życia i śmierci	16.45, 19.30 pt., 15.45, 18.30, 21.15 sob.-niedz.	122 min
Plan lotu	18 pt., 18, 20.45 sob.-niedz.	93 min
Podwójna gra	12.30 pt., 11.45 niedz.	122 min
Przekłeta	13.30, 16.15, 19 pt., 14.45, 17.30, 20.15 sob.-niedz.	97 min
Rewolwer	10.30 pt., niedz.	115 min
Rozdroże Cafe	17.15, 19.45 pt., 16.15, 18.45, 21.30 sob.-niedz.	112 min
Wierny ogrodnik	9.45 pt., 9.15 niedz.	129 min
Transporter 2	10.30 pt., 12 niedz.	87 min
Charlie i fabryka czekolady	17 pt., 19, 21 sob.-niedz.	115 min
- dubbing	10.30 sob.	77 min
Kurczak Mały	9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 pt.	130 min
Oliver Twist	9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 sob.-niedz.	130 min
Wallace i Gromit: Kłątwa Królika	12.45 pt., niedz.	13.15 sob.

- pon.-czw. - 14 zł
- pt. do godz. 17 - 14 zł
- pt. po godz. 17 - 17 zł
- sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
- ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
- grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
- Multikino - 10 zł
- Godziny otwarcia kas: 8.30

Teatr. 13 lat teatru Dada von Bzdülów

Tańczyć, by (nie) wariować

czwartek

20.00
Gdańsk
klub Żak
ul. Grunwaldzka 195/197
bilety: 20 zł (n.), 15 zł (u.),
10 zł (z kartą klubu)

Dla teatru Dada von Bzdülów, założonego przez tancerza i choreografa Leszka Bzdyla, liczba trzynaście nie jest pechowa. Trójmiejska grupa, w skład której wchodzi oprócz założyciela - również Katarzyna Chmielewska i Anna Steller, kończy w tym roku właśnie trzynaście lat. Przez ten okres zespół zrealizował 31 premierowych przedstawień, uczestniczył w kilkudziesięciu projektach teatralnych w Polsce i Europie oraz wychował nowe pokolenie tancerzy. Z okazji urodzin DvB zorganizował w gdańskim Żaku trzydniowy przegląd swoich spektakli zatytułowany „Wariacja Numer XIII”, z których w czwartek zobaczymy trzy: „Bonsai”, „Juicy Flesh” i „Magnolię”. Tytuł jest nieprzypadkowy - odnosi się do terminu muzycznego oraz do szaleństwa. Tańczyć, by nie zwariować, albo też zwariować dla tańca... Wszystkie spektakle grupy w ostatnich latach dotyczyły intymności, samotności i bliskości. Przyglądają się wysiłkom

człowieka, który próbuje nadać sens swojej egzystencji. Wszystkie retrospektywne spektakle, których w sumie zobaczymy sześć, razem stanowią swoją własną wariację na jeden temat.



(mp)

Mamy dla Was dwa podwójne zaproszenia na czwartek. Dzwońcie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.

Leszka Bzdyla - twórcę teatru Dada von Bzdülów - zobaczymy w czwartek w spektaklach „Bonsai” i „Magnolia”.

Fot. Adam Warżawa

Muzyka poważna. Rafał Blechacz na 60-lecie Państwowej Filharmonii Bałtyckiej

Koncert w tonacji mollowej

B Polska Filharmonia Bałtycka
im. Fryderyka Chopina

piątek

19.00
Gdańsk
Sala Koncertowa na Ołowiance
ul. Ołowianka 1
tel. 320-62-62
bilety: 35-99 zł

Tegoroczny laureat pierwszej nagrody XV Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina w Warszawie, Rafał Blechacz, będzie solistą piątkowego koncertu w Polskiej Filharmonii Bałtyckiej na Ołowiance. Towarzyszyć mu będzie Orkiestra Symfoniczna PFB pod batutą Michała Nesterowicza. Szykuje się wydarzenie dużej miary, nie tylko dla melomanów, ale i ludzi zainteresowanych kulturą w ogóle.

- Na mój sukces złożyło się wiele czynników: moja praca,



20-letni laureat festiwalu chopinowskiego, Rafał Blechacz.

Fot. KAPIF

pomoc przyjaciół i najbliższych i życzliwość publiczności - komentował zdobycie głównego tytułu pierwszy od 30 lat polski zwycięzca konkursu chopinowskiego.

Grę na fortepianie Rafał Blechacz rozpoczął w wieku pięciu lat. Uczył się w Państwowej Szkole Muzycznej w Bydgoszczy, a obecnie studiuje na tamtejszej Akademii Muzycznej u prof. Katarzyny Popowej-Zydroń. W sierpniu ukazała się jego debiutancka płyta, zawierająca utwory Schumann, Liszt, Debussy'ego, Szymanowskiego i Chopina.

Podczas występu pianisty w sali koncertowej na wyspie rozbrzmiał romantyczny „Koncert fortepianowy e-moll op.11” Fryderyka Chopina oraz „Symfonia h-moll” zwana „Niedokończoną”, Franza Schuberta.

(mp)

Jazz. Jantarowy festiwal w Żaku

Europa atakuje

piątek, sobota

20.00

Gdańsk

Klub Żak

ul. Grunwaldzka 195/197

bilety: 30, 20, 10 zł

karnety: 60, 40, 20 zł

Wybitny pianista Bojan Zulfikarpasic będzie gwiazdą tegorocznej edycji festiwalu.

Fot. materiały promocyjne



Jazz jest amerykańskim wynalazkiem, ale w Europie przyjął się nadzwyczaj dobrze. Od kilku lat właśnie jazzmani ze starego kontynentu święcą największe triumfy w USA, wystarczy wymienić Torda Gustavsena, Tomasza Stańkę czy Nilsa Petera Molvaera, jako pierwszych z brzegu.

Nic dziwnego, że festiwałe jazzowe coraz częściej odbywają się bez gwiazd zza oceanu - w dziedzinie kreatywnego jazzu dzieje się na naszym kontynencie zdecydowanie więcej. Tym tropem podąża od kilku lat gdański Jazz Jantar, który z godnym pochwałą uporem prezentuje znaczących wykonaw-



Marek Raduli ze swoją grupą Pi-eR-Dwa wystąpi w piątek.

Fot. materiały promocyjne

ców m.in. z Polski, Niemiec, krajów skandynawskich, Francji czy Wielkiej Brytanii.

Piątek zagospodarują muzycy polscy grający muzykę fusion. Na początek wystąpi Pi-eR-Dwa, grupa gitarzysty Marka Raduliego, basisty Wojtka Pilichowskiego i perkusisty Tomka Łosowskiego. Po nich usłyszymy Marka Napiórkowskiego & NAP z gościnnym udziałem Henryka Miśkiewicza.

Sobota będzie należeć do Bojana Z., mieszkającego w Paryżu a urodzonego w Belgradzie pianisty, który jest uważany przez krytyków za jednego z najwybitniejszych

na świecie. Jego inspiracją poza jazzem jest rock i muzyka bałkańska, co przy nienaganej technice zmienia się w piorunującą mieszankę.

(tor)

Współorganizatorem wydarzenia jest Alliance Francaise.

Mamy dla Was dwa podwójne zaproszenia na piątek i jedno podwójne na sobotę. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.



Film. V Przegląd Filmów Amatorskich i Niezależnych WYDMY

Dwa dni z kinem offowym

sobota-niedziela

12.00-18.30

Gdańsk

PKM Burdl

ul. Trzy Lipy 2

tel. 302-07-94

wstęp wolny

Amatorzy niezależnego kina zapewne z niecierpliwością czekają na tegoroczną edycję Wydm. Fani filmu po raz kolejny będą mogli obejrzeć najlepsze produkcje kina amatorskiego i offowego, a twórcy ubiegać się o Grand Prix przeglądu. - W tym roku mamy bardzo ciekawy program, na który składają się między innymi pokazy konkursowe, spotkania z twórcą animacji Robertem Turlo i polskim guru od efektów specjalnych, Pawłem Nurkowskim oraz projekcje gło-

śnych ostatnio pełnometrażowych filmów niezależnych - zapowiada współorganizator wydarzenia, Jakub Mikuła.

Gwoździem programu będą naturalnie filmy konkursowe, ale także produkcje, o których „mówi się” w światku offowym: „Ugór” Dominika Matwiejczyka (zwycięzca tegorocznego FPFF w Gdyni), „Towar” Abelarda Gizy oraz „Kolia księżnej Romanowej”, I cz. przygód inż. Walczaka w reż. Artura Tomczaka. - Specjalnie na przegląd nakręciliśmy serial z Abelardem Gizą w jednej z ról, który emitować będziemy podczas dwóch dni WYDM - wyjaśnia Mikuła.

Imprezę zakończy niedzielny koncert zespołu Von Zeit.

(mp)



Kadr z filmu „Czarna woda”, który został zrealizowany specjalnie na tegoroczną edycję WYDM przez ubiegłorocznych zdobywców Grand Prix.

Fot. materiały promocyjne

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,

ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Harry Potter i Czarna Ognia	9.30, 11, 13, 14.30, 16.30, 18, 20, 21.30 pt.-niedz.	157 min
Rewolwer	11.45, 21.50 pt., 11.45, 21.45 sob.-niedz.	115 min
Niewidzialny	14.15, 21.15 pt.-niedz.	120 min
Historia przemocy	19.50, 22 pt., 19.45, 22 sob.-niedz.	96 min
Kurczak Mały	9, 10, 11.30, 12, 13.30, 14, 15.30, 16 pt.	107 min
Transporter 2	10, 11.30, 12, 13.30, 14, 15.30, 16 sob.-niedz.	88 min
Nieustraszeni Bracia Grimm	12.40, 14.35, 22.30 pt.	118 min
Pan życia i śmierci	17.30, 22.10 sob.-niedz.	118 min
40-letni prawiczek	10.15, 12.45, 15.15, 19.20 pt.	122 min
Egzorcysta Emily Rose	9.35, 12.15, 16.45, 19.15 sob.-niedz.	110 min
Wienny ogródek	12.05, 14.45, 19.45 pt., 9.45, 14.45, 19.30 sob.-niedz.	110 min
Marsz pingwinów	17.30, 21.15 pt., 12.25, 20.05, 22.30 sob.-niedz.	129 min
Oliver Twist	17.45, 20.10, 22.35 pt.-niedz.	84 min
	16.40 pt., 17.15 sob.-niedz.	130 min
	9.40 pt.-niedz.	
	9.15 pt., 10.15 sob.-niedz.	

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł
- dla seniorów - 13 zł

KINO

GDAŃSK	Tytuł	Godzina	Cena
Neptun	Kurczak Mały	9.15, 13.30 pt.-niedz.	14 zł n., 12 zł u.
ul. Długa 57	Harry Potter i Czarna Ognia	10.40, 15, 20 pt.-niedz.	14 zł n., 12 zł u.
tel. 301-82-56	Nieustraszeni Bracia Grimm	17.50 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Wienny ogródek	20.20 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
		tani wtorek w cenie biletu ulgowego	
Helikon	Pusty dom	15 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
ul. Długa 57	Jestem	16.35 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
tel. 301-53-31	Rozdroże Cafe	18.30 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Moja droga Wendy	20.30 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
		tani wtorek w cenie biletu ulgowego	
Kameralne	Marsz pingwinów	14.20 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
ul. Długa 57	Hotel Ruanda	16 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
tel. 301-53-31	Rewolwer	18.15 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Piekna gra	20.20 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
		tani wtorek w cenie biletu ulgowego	
Żak	Buena Vista Social Club	17 pt.-niedz.	14 zł n., 12 zł u.
al. Grunwaldzka 195/197	Nie wracaj w te strony	18.50 pt.-niedz.	14 zł n., 12 zł u.
	Million Dollar Hotel	21pt.-niedz.	14 zł n., 12 zł u.
SOPOT	Moja droga Wendy	14 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
Polonia	Kurczak Mały	16 pt.-niedz.	14 zł n., 12 zł u.
ul. Boh. Monte	Harry Potter i Czarna Ognia	17.45 pt.-niedz.	14 zł n., 12 zł u.
Cassino 55/57	Nieustraszeni Bracia Grimm	20.30 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
tel. 551-05-34		tani poniedziałek w cenie biletu ulgowego	
GDYNIA	Dziecko	18 pt., niedz., 20 sob.	10 zł
Klub Filmowy	Pusty dom	20 pt., niedz., 18 sob.	10 zł
al. Waszyngtona 1			
okolice stoczni			
NAUTA			

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Harry Potter i Czarna Ognia	10, 11.30, 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30, 22 pt.-niedz.	157 min
Niewidzialny	13, 22 pt.-niedz.	121 min
Historia przemocy	16.30, 18.30, 20.30, 22.30 pt.-niedz.	96 min
Podwójna gra	18.45, 21.15 pt.-niedz.	122 min
40-letni prawiczek	15.15, 17.30, 19.45 pt.-niedz.	116 min
Gnijąca panna młoda	10.45, 12.45 pt.-niedz.	76 min
Egzorcysta Emily Rose	14.45, 17.15, 19.45, 22.15 pt.-niedz.	120 min
Kurczak Mały	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20 pt.-niedz.	82 min
Czarna bracia	22 pt.-niedz.	109 min
Oliver Twist	10.15 pt.-niedz.	130 min
Nieustraszeni Bracia Grimm	12.30, 14.50, 17.10, 19.30, 21.50 pt.-niedz.	118 min
Charlie i fabryka czekolady	10.15 pt.-niedz.	115 min
Wallace i Gromit: Kłótwa królika	11.45 pt.-niedz.	85 min
Legenda Zorro	13.45 pt.-niedz.	131 min

- normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł; pt. od godz. 17 i sob.-niedz. - 18 zł
- ulgowe: dzieci do lat 12 - 13 zł
- studenci - 11 zł (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł (pt. od godz. 17 i sob.-niedz.)
- seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 13 zł
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach dokonane po zamknięciu wydania gazety.

PREMIERA

Trochę starszy Harry

Harry Potter i Czara Ognia
fantasy/przygodowy
USA

Grany w Silver Screen, Kino-
pleksie, Multikinie, Krewetce,
Neptunie i Polonii

Saga o przygodach młodocianego czarodzieja nieprzerwanie święci sukcesy. O frekwencję w kinach podczas projekcji „Harrego Pottera i Czary Ognia” (oryginalny tytuł „Harry Potter and the Goblet of Fire”) nie należy się więc obawiać. Czwarta część przygód Harry’ego Pottera jest najchętniej oglądanym przez Brytyjczyków filmem w historii. W ciągu pierwszych trzech dni wyświetlania zarobiła prawie 15 mln funtów. Jeśli dane Warner Bros Pictures się potwierdzą, film pobije rekord ostatniej części „Gwiezdnych wojen”, „Zemsty Sithów”, ustanowiony w maju. Sukces jest tym większy, że dzieciom poniżej 12 roku życia muszą towarzyszyć dorośli. Najnowszy „Harry Potter” jest bowiem nieco bardziej mroczny i więcej jest w nim scen określanych mianem brutalnych. Zdecydowana większość widzów udająca się do kin doskonale wie już, co zdarzy się filmie. Wiadomo więc, że tym razem Profesor Dumbledore ogłasza, że Hogwart będzie organizatorem Turnieju Trójmagicznego, jednego z najbardziej ekscytujących i niebezpiecznych turniejów magicznych w społeczności czarodziejów. Wezmą w nim udział przedstawiciele trzech największych i najbardziej prestiżowych szkół magii, którzy by wygrać Puchar będą musieli konkurować ze sobą, wykonując śmiertelnie niebezpieczne zadania. Jednym z zawodników będzie oczywiście Harry Potter.

Film zbiera wszędzie doskonałe recenzje, bardzo zadowolona jest też autorka literackiego pierwowzoru „Harry’ego Pottera”, J.K. Rowling. - Uwielbiam ten film i chciałabym pogratulować Mike’owi Newellowi za świetną robotę, a Danowi, Rupertowi i Emmie za coraz lepszy warsztat aktorski - mówi z entuzjazmem pisarka.



Bal Czarodzieja

Już w sobotę o godz. 12.30 w kinie Silver Screen w Gdyni (skwer Kościuszki, róg ul. Waszyngtona) rozpocznie się Bal Czarodzieja, organizowany przez „Dziennik Bałtycki”, kino Silver Screen i Radio Eska Nord z okazji premiery filmu „Harry Potter i Czara Ognia”. Na imprezę zapraszamy dzieci przebrane za czarodziejki i czarodziejów. Wstęp wolny!

Już na samym początku balu przebrane dzieci będą mogły wziąć udział w konkursie, w którym będzie można wygrać 50 biletów na specjalny seans filmu, który odbędzie się po imprezie, o godz. 14.30 (bilety można rezerwować pod nr tel. 628-18-10). Na uczestników konkursu czekają także inne nagrody. Później swoje umiejętności zaprezentują zonglerzy i iluzjoniści. Będzie się można nawet nauczyć kilku sztuczek. Dzieci zaprosimy również do zabawy przy muzyce. Podczas imprezy nasi fotoreporterzy będą robić małym czarodziejom i czarodziejkom pamiątkowe zdjęcia, które we wtorek, 6 grudnia, ukaza się w specjalnym dodatku do „Dziennika”. Na jego łamach znajdą się także fotografie nadesłane przez Czytelników (zdjęcia przebranych dzieci można dostarczać pod adres: Dział Marketingu „DB”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk z dopiskiem „Czarodziej”; można je także przesyłać pocztą elektroniczną pod adres: czarodziej@prasabalt.gda.pl lub przynosić do kas kina Silver Screen w Gdyni). Oj, będzie się działo!

NOTOWANIA
Co się ogląda?

1. Kurczak Mały

Reż. Mark Dindal



2. Nieustraszeni Bracia Grimm

Reż. Terry Gilliam
Wyst.: Matt Damon, Heath Ledger, Lena Headey, Jonathan Pryce, Monica Bellucci



3. Podwójna gra

reż. D.J. Caruso
wyst.: Matthew McConaughey, Al Pacino, Rene Russo

Dane pochodzą z Multikina, Silver Screenu, Kino-pleksu i Neptunu Filmu.



■ Jak w niebie

W piątek na ekrany trójmiejskich wchodzi dramat „Jak w niebie” w reżyserii Kay’a Pollaka. Ten jeden z najbardziej kasowych filmów w historii szwedzkiej kinematografii, został nominowany w roku 2005 do Oscara w kategorii Najlepszy Film Nieanglojęzyczny. Wzruszający i pełen inteligentnego humoru obraz, porównywany przez krytyków do „Włoskiego dla początkujących” i „Czekolady”, opowiada o kompozytorze Danielu Dareusie, który znudzony światowym życiem, wraca po latach do rodzinnego miasteczka. Nikt jednak nie rozpoznaje w nim małego chłopca, który niegdyś wyjechał w daleki świat. Tajemniczy przybysz najpierw budzi ciekawość mieszkańców, potem burzy małomiasteczkowy spokój. Sprawia jednak, że członkowie społeczności dowiadują się więcej o nich samych i o tym, co dla każdego z nich najważniejsze. Z kolei dla niego samego szczególnym odkryciem staje się młoda i wrażliwa Lena, która pomaga mu zachwyć się pięknem życia i miłością. Bilety: 13 zł. Dla naszych Czytelników mamy 2 podwójne zaproszenia (pon-czw.). Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.



■ Zabójcza para

Coś dla wielbicieli obecnie chyba najpopularniejszej pary aktorów: Angeliny Jolie i Brada Pitta. W piątek w Kinopleksie będzie można ich podziwiać podczas specjalnych pokazów filmu „Mr and Mrs Smith”. Państwo Smith sprawiają wrażenie pary doskonałej, ale po sześciu latach małżeństwa są znudzeni, zniechęceni i mają dziwne poczucie, że nie znają siebie nawzajem. I słusznie. Oboje bowiem prowadzą podwójne życie. Ci przykadni obywateli są tak naprawdę płatnymi zabójcami. Kiedy otrzymują zlecenie na zlikwidowanie siebie nawzajem, ich sypialnia staje się polem bitwy. Początek projekcji o godz. 19 i 21.15. Bilet kosztuje tylko 8 zł. Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia na godz. 21.15. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.



■ Dwa tygodnie na miłość

W kolejnej odsłonie „Kina na obcasach” w Multikinie wszystkie panie będą mogły obejrzeć zabawną komedię romantyczną „Dwa tygodnie na miłość” z Sandrą Bullock i Hugh Grantem.

Milioner George Wade potrzebuje nowego doradcy prawnego. Zatrudnia więc Lucy Kelson, wykształconą na Harvardzie młodą panią adwokat. Lucy doskonale radzi sobie w pracy, ale nie może znieść tego, że George, który bez niej ledwo potrafi zawiązać sobie krawat, traktuje ją bardziej jak sekretarkę, niż doskonale wykształconego doradcę prawnego. Składa więc George’owi dwutygodniowe wypowiedzenie i rozpoczyna poszukiwania swojej następczyni. Wtorek, godz. 20.

■ Fantastyczny Kurort

DKF Kurort co wtorek prezentuje filmy pod hasłem „Fantastyczny Kurort”. Każdy z obrazów reprezentuje inną kinematografię (m.in. z Polski, ZSRR, Wielkiej Brytanii), a tym co je łączy jest nastrój tajemnicy, niesamowitości i inności. Tym razem będzie coś dla sympatyków kina japońskiego. Zobaczymy film cenionego reżysera Hiroshi Teshigahary, który powstał na podstawie powieści i scenariusza Kobo Abe, autora słynnej „Kobiety z widm”. Bohaterem obrazu jest Okuyama, dyrektor jednej z japońskich korporacji, którego twarz zostaje brutalnie okaleczona podczas wypadku w fabryce. Nie mogąc znieść opłatających ją bandażi, udaje się do pewnego psychiatry, który tworzy dla niego maskę przypominającą twarz przypadkowo spotkanego człowieka. Obdarzony nowym wizerunkiem, Okuyama postanawia uwieść swoją żonę. Przed projekcją prelekcję na temat filmu wygłosi wykładowca UW, doktorant w Instytucie Sztuki PAN zajmujący się antropologią kina japońskiego, Jakub Karpoluk. Początek o godz. 20.30. Sopot, kino Polonia, ul. Boh. Monte Cassino, tel. 551-07-56. Bilety: 15 zł (2 filmy).

■ Przegląd filmów TGF

W niedzielę w gdynskim Blues Clubie (ul. Portowa 9), o godz. 20 rozpocznie się II Przegląd Filmów Trójmiejskiej Grupy Filmowej. Zobaczymy: dramat egzystencjalny „Obudź się” w reżyserii Bartosza i Daniela Nowaków oraz oparty na faktach thriller „Pobocze” Daniela Nowaka. Wstęp wolny.

■ Noc reklamożerców

Coś dla miłośników spotów reklamowych. W piątek w Multikinie odbędzie się „Noc reklamożerców” - impreza, która odbywa się od 13 już lat w Polsce i od 25 na świecie. Podczas sześciogodzinnej pokazu zobaczymy reklamy z całego świata, zebrane przez ekscentrycznego Francuza, Jeana Marie Boursicota. Początek o godz. 20.30. Bilety: 20 i 35 zł.

■ Filmy w Operze

W sobotę, o godz. 18, w gdańskiej Operze Bałtyckiej nastąpi inauguracja działalności kina operowego. Zobaczymy film niemy „Der Rosenkavalier” w reżyserii Roberta Wiene’a z muzyką Richarda Straussa. Wstęp wolny.

■ Pusty dom i dziecko

Od piątku do soboty w Klubie Filmowym (Gdynia, ul. Waszyngtona 1) będziemy mogli obejrzeć dwa filmy: nagrodzony Złotą Palmą w Cannes obraz „Dziecko” (projekcje: w parzyste dni miesiąca o godz. 20, w nieparzyste o godz. 18) oraz „Pusty Dom” w reżyserii Kima Ki-duka (projekcje: w parzyste dni miesiąca - z wyjątkiem soboty - o godz. 18, w nieparzyste o godz. 20). Bilety: 10 zł.

■ Awangarda z Francji

Natomiast w sobotę w Klubie Filmowym, o godz. 18 rozpocznie się przegląd z tytułowany „Francuskie kino awangardowe lat 20.”, zorganizowany przez DKF Żyrafa. Zobaczymy trzy filmy: „Mijają godziny” Alberta Calvacantiego z 1924 roku, „Pięć minut czystego kina” Henriego Chomette’a z 1925 roku oraz „Balet mechaniczny” Fernanda Legera Dudley’a Murphy’ego z 1924 roku. Bilet na wszystkie projekcje kosztuje: 10 zł. Również w ramach tego przeglądu, w pobliskim klubie Ucho odbędzie się projekcja filmu „Paryż śpi” René Claira z muzyką graną na żywo przez zespół Chłupot Mózgu (więcej czytaj na str. III)

■ Transporter i przemoc

Dla wszystkich kinomanów, którzy jeszcze nie zdążyli wybrać się do kina na filmy „Transporter 2” z Jasonem Stathamem oraz „Historię przemocy” Davida Cronenberga mamy zaproszenia do Multikina: 2 podwójne („Transporter”) i 1 podwójne („Historia...”). Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.

■ W stronę jazzu

W piątek odbędzie się kolejny pokaz filmowy organizowany w ramach projektu Kino-Muzeum w DKF-ie Muzeum Narodowego, Camera Obscura. Pokaz będzie zatytułowany tak samo jak wystawa, którą możemy oglądać w Gdańskiej Galerii Fotografii - „W stronę jazzu”.



Projekcje będą w całości poświęcone twórczości Krzysztofa Komedy Trzcińskiego i polskiej muzyce jazzowej lat 50. i 60. Zaprezentowane zostaną wspomnieniowe filmy dokumentalne, etudy fabularne Romana Polańskiego z muzyką Komedy, a na zakończenie zostanie pokazany film Andrzeja Wajdy „Niewinni czarodzieje”. Początek o godz. 18, Muzeum Narodowe, Gdańsk, ul. Toruńska 1. Bilety: 6 i 8 zł. Dla naszych Czytelników mamy 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61. Natomiast pierwsza osoba, która zgłosi się w piątek o godz. 12 do Gdańskiej Galerii Fotografii i odpowie na pytanie: W jakim mieście Krzysztof Komeda ukończył liceum i jak nazywa się zespół, który tam założył? - otrzyma książkę autorstwa Zofii Komedowej-Trzcińskiej „Komeda, Zośka i inni”.